



ETNA Rotante Control 13"



EN: 2-21
HR: 22-41
SL: 42-61

CE 2531-25

UK
CA 8504-25

TABLE OF CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS	3
<i>Leak test</i>	4
<i>Gas cylinder connection</i>	5
<i>Disconnection of gas cylinder</i>	5
<i>Batteries</i>	6
TECHNICAL INFORMATION	7
OUTDOOR INSTALLATION GUIDE	8
<i>Assembly:</i>	9
USE OF THE PIZZA OVEN/IGNITION GUIDE	14
DISPLAY SCREEN OPERATING INSTRUCTIONS	15
CLEANING AND MAINTENANCE.....	17
TROUBLESHOOTING	18
WARRANTY AND SERVICE	20

SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce the risk of fire or other damage, read this safety guide carefully and in its entirety before using this appliance.



- **DO NOT** USE THIS APPLIANCE BEFORE YOU READ THE INSTRUCTIONS FOR USE
- **DO NOT PLACE** ITEMS ON OR AGAINST THIS APPLIANCE
- **DO NOT KEEP** CHEMICALS, FLAMMABLE MATERIALS OR SPRAY CANS NEAR THIS APPLIANCE
- **DO NOT USE** THIS APPLIANCE INDOORS
- **DO NOT ALLOW** FATS/OILS, ASHES OR UNBURNT FUEL TO BUILD UP IN THE APPLIANCE BETWEEN PERIODS OF USE.

- **WARNING:** the pizza oven parts can be very hot! Keep young children away.
- Only for outdoors use. Never use the pizza oven in enclosed, covered rooms.
- Keep children and pets away from the appliance at all times.
- Do not move the appliance during use.
- Turn off the gas supply at the gas cylinder after using the appliance.
- Do not modify the appliance.
- Sealed original parts from the manufacturer may not be modified by the user.
- Always wear barbecue gloves when handling hot components.
- Do not store the appliance indoors unless the gas cylinder is disconnected. If the appliance is left unused for an extended period, it should be removed and stored in its original packaging in a dry storage place.

Note: the gas cylinder must always be stored outdoors in a place with good ventilation. A disconnected gas cylinder must not be stored in a building, garage or other enclosed area! Gas cylinders must be stored standing outdoors in a place inaccessible to children.

- **CAUTION:** Cleaning and maintenance must be carried out only when the oven has completely cooled and when the gas cylinder is disconnected.

- Never allow clothing or other flammable material to come into contact with or get too close to the burner or any hot surface until the appliance has cooled. The material can ignite and cause serious injury.
- Certain synthetics are highly flammable and should not be worn when using the oven. Loose garments or sleeves should not be worn when using the oven.
- The underside of the oven also reaches high temperatures. Do not place the pizza oven on plastic tables or other combustible surfaces, tablecloths or similar.
- The pizza oven is not intended for use on boats, in motor homes or caravans.
- Do not modify the pizza oven as it may cause personal injury or product damage.
- Unauthorised modifications to the pizza oven will also result in the lapse of the warranty.
- There must be nothing overhanging the pizza oven, such as trees or roofing structures.

LEAK TEST:

- **CHECK ALL GAS CONNECTIONS, CONNECTIONS AND JOINS ON THE APPLIANCE BEFORE USE:** Although the gas connections of the appliance have been tested for leakage before packing and shipping, a complete test must be performed at the installation site. If at any point you can smell gas, stop using the pizza oven immediately and check the entire system for leaks. Make a solution with a drop of liquid dishwashing detergent and a little water. You will need a spray bottle, brush or cloth to apply the solution to the fittings. Apply the soap solution to all gas fittings. There will be soap bubbles in the places where there is a leak. If there is a leak, turn off the gas supply immediately and tighten the leaking elements. Perform a leak test every time you change the gas tank, or after an extended period of time when the oven has not been in use.
- Make sure that the valve is properly positioned. Make sure the hose is not damaged.

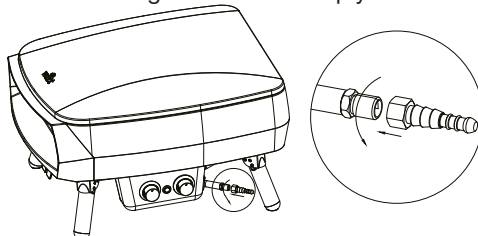
IMPORTANT: if the gas leakage cannot be stopped, turn off the gas supply and contact customer service.

WARNING: NEVER turn on the burners while gas leak checks are carried out.

NOTE: since some test solutions, including soapy water, may cause rust, all connections must be rinsed with water once the leak test is completed.

Gas cylinder connection:

- The gas supply or hose must comply with applicable requirements and must be regularly examined and replaced as necessary. The hose must comply with the EN 16436-1: 2014+ A3:2020. The regulator must comply with the EN 16129:2013.



- The installation of the adapter should proceed as follows, ensuring the adapter is tightened securely. Please note: the gas adapter and the instruction manual are placed together in one plastic bag.

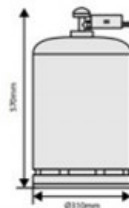
NOTE: If you have purchased a gas regulator with a hose fitted with a threaded connection, the adapter must not be installed. The adapter is only required when using a standard hose without a thread.

DANGER: Do not use an adjustable pressure regulator (such as the type used for weed burners). Risk of explosion or combustion.

- The nominal output (gas pressure) is between 28-37 mbar, and 50 mbar in Germany, Austria and Switzerland.
- Worn or damaged hoses should be replaced. Check that the hose is not squeezed, split or in contact with the pizza oven, excepted at the place where it is connected.
- In some regions, the hose and regulator may not be supplied with the appliance.
- The hose for the appliance should not exceed 1.5 m.
- Connect the gas cylinder to the oven using the hose and regulator. Carefully tighten the nuts, but do not overtighten or twist. Be careful not to get to damage the regulator fittings. Make sure that ALL valves/buttons on the oven are on Off-position before opening the gas cylinder.
- The regulator hose must be kept at a distance from sharp objects and heat sources.
- Before replacing the gas cylinder: make sure the gas is turned off before disconnecting the hose and regulator from the bottle (not from the oven itself).
- Replace the flexible hose according to applicable national guidelines.
- Do not use a LPG cylinder that exceeds a maximum width of 310 mm and 570 mm height.

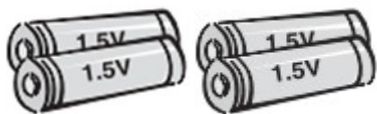
Leak tests: Once the hose and regulator are fitted and secured according to the instructions, the gas can be turned on. Then spray the joints with a water/soap mixture to check for any leaks.

NOTE: Make sure the gas cylinder is fully shielded from the oven.



Gas cylinder disconnection:

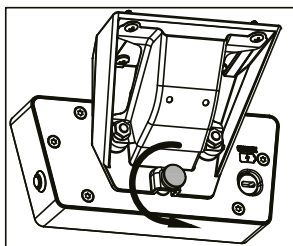
- When disconnecting gas cylinder: Make sure the oven on/off button is turned to the OFF position. Make sure the cylinder valve is in the closed position. Disconnect the regulator assembly from the gas cylinder and remove it. Be sure to keep the gas cylinder at least one metre from the oven to avoid risk of ignition.
- Requirements/rules for regulator and hose: the regulator used with your gas burner oven must be CE-approved and comply with applicable requirements and regulations.



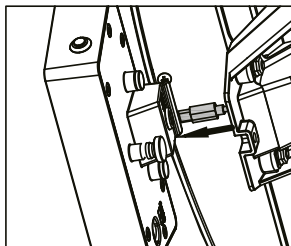
Batteries:

- Dispose of batteries responsibly and keep them out of the reach of children in case they swallow them. **If a child swallows a battery, contact a doctor immediately!**
- Do not mix old batteries with new ones. This can cause batteries to overheat and leak.
- Non-rechargeable batteries should not be placed in a charger.
- Do not take apart, squeeze, puncture or damage batteries in any way. This can result in fractures or leaks.
- Maintain the durability of batteries by turning off the appliance and unplugging batteries when the appliance is not used — or expected to be used — for an extended period of time.
- Use the specific battery type (5 x AA batteries).
- Insert the batteries correctly. Make sure the poles (- and +) of the batteries are turned the right way.
- Remove exhausted batteries from the appliance immediately and dispose of them securely and correctly according to regulations. Do not throw batteries in the trash, they should be disposed of at the nearest recycling center.

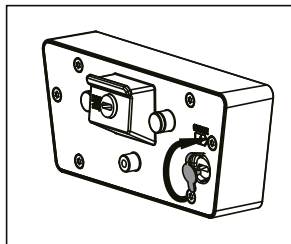
Display screen charging instructions



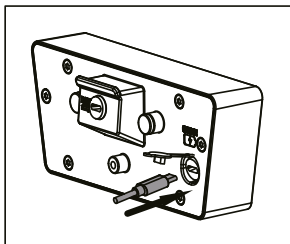
1. Screw out the screw



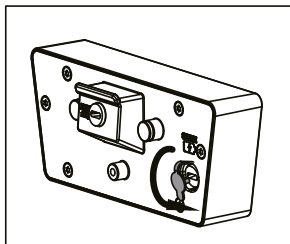
2. Remove the connection cable.



3. Open the waterproof cover.



4. Use the original adapter and insert the Type-C connector of the charger into the charging port. Keep the screen switch turned on while charging. During charging, ensure no water splashes onto the power outlet.



5. After the charging is completed, cover it with the waterproof rubber sleeve.

TECHNICAL INFORMATION

Model number	Recipient country	Total heat supply	Burners	Injector/Size labelling	Categories	Gas types
ETNA Rotante Control 13"	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK, TR, IL	7,1 kW (G30: 549 g/h G31: 537 g/h)	4	Φ0.95 (Main) Φ0.56 (Left) Φ0.56 (Right) Φ0.4 (Bottom)	I3+(28~30/37)	G30 Butane 28~30mbar G31 Propane 37mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE, IS	7,1 kW (549 g/h)	4	Φ0.95 (Main) Φ0.56 (Left) Φ0.56 (Right) Φ0.4 (Bottom)	I3B/P(30)	G30 Butane or G31 Propane 30mbar
	AT, CH, DE, SK	7,1 kW (549 g/h)	4	Φ0.83 (Main) Φ0.49 (Left) Φ0.49 (Right) Φ0.35 (Bottom)	I3B(50)	G30 Butane/ G31 Propane 50mbar
	PL	7,1 kW (537 g/h)	4	Φ0.95 (Main) Φ0.56 (Left) Φ0.56 (Right) Φ0.4 (Bottom)	I3P(37)	G31 Propane 37mbar

Product Details	ETNA Rotante Control 13"
Dimensions mm	725 × 625 × 464 mm
Weight NW/GW kg	26,5 / 35,5 kg

PIN CODE: 1336DP082

OUTDOOR INSTALLATION GUIDE

The pizza oven is intended exclusively for outdoor use and may only be used in a well-ventilated place, away from combustible materials.

NEVER use the pizza oven indoors, in garages, porches, sheds or other enclosed areas. The pizza oven is not intended for use on boats, in motor homes or caravans and may not be placed near or below any surface which may burn or is heat sensitive. Do not block air supply and combustion around the pizza oven when in use. Adequate ventilation is necessary for the safe and proper function and efficiency of the pizza oven. It is also safer for the user and others in the area where the pizza oven is used. The pizza oven must NEVER be used in enclosed, covered spaces.

As illustrated below, the pizza oven must be installed outdoors in a place where it is open on at least two sides or from above. Importantly, with a possible gas leak, there is a possibility that the gas could get out and away so that an explosion does not occur.

Precautions to be taken in the case of blockage of the Venturi or Venturis:

Clean the burners with a soft brush or blow them out with compressed air.

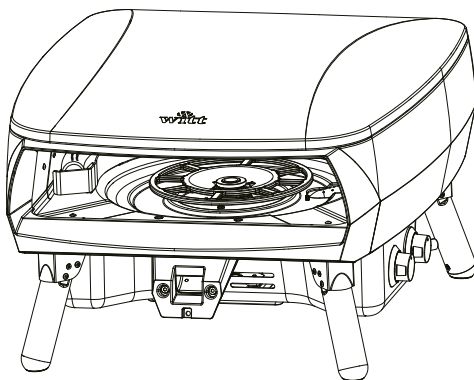
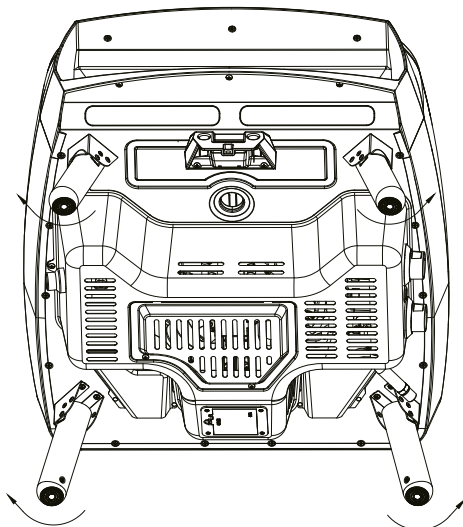
Clean out blocked holes using pipe cleaners or wire.

This appliance must be kept away from flammable materials during use.

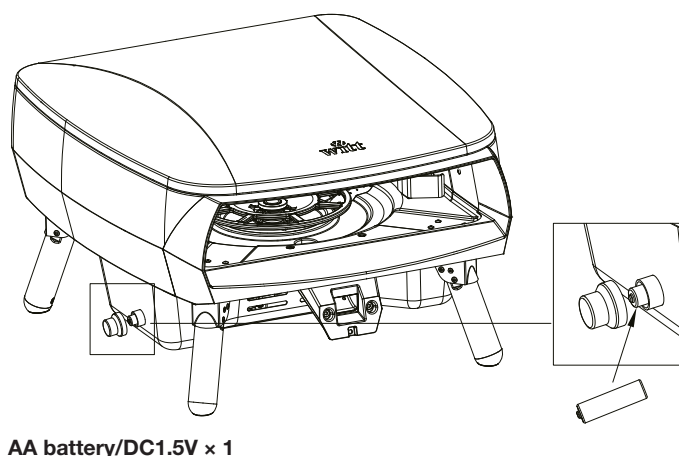
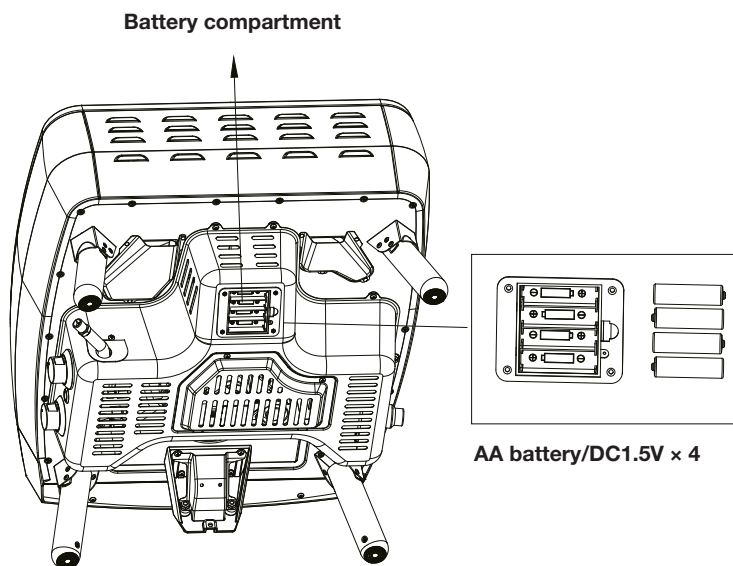
When change the gas cylinder which shall be carried out away from any source of ignition.

Assembly:

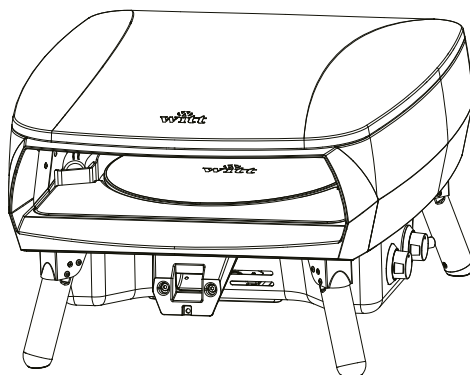
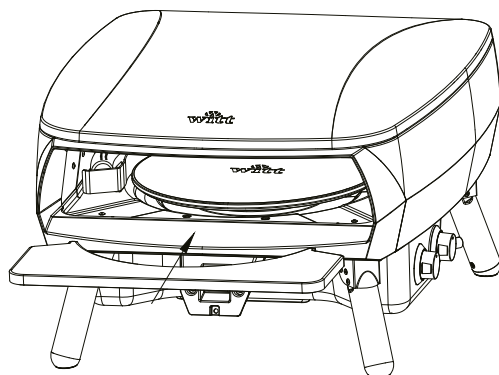
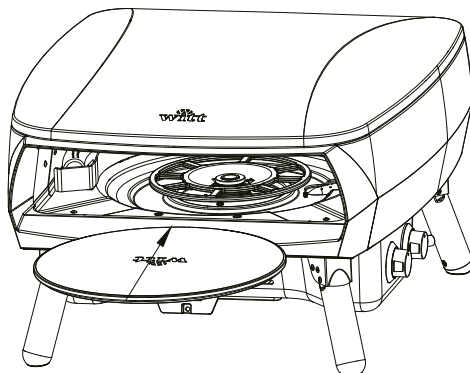
1. Unfold the legs completely and then stand the pizza oven



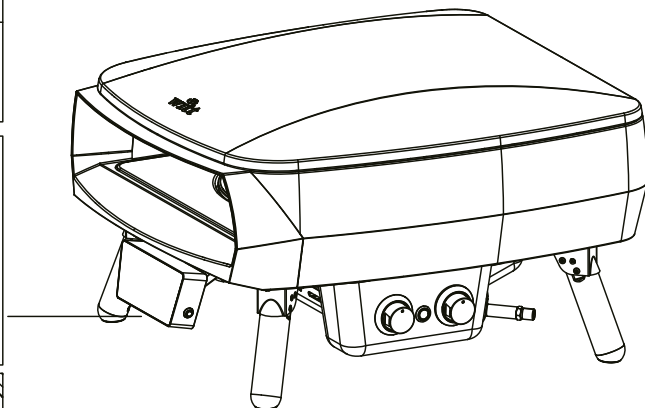
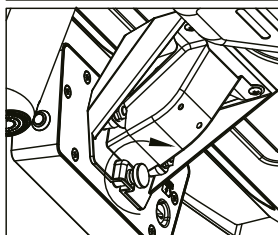
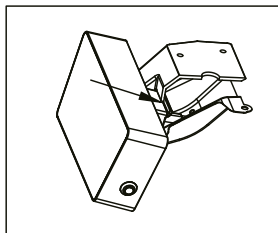
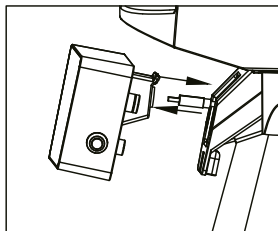
2. Unscrew the electronic ignition cover and insert an AA battery. Note the (+) and (-) markings in the battery compartment. Screw the cover back into place. Open the battery compartment. Insert four new AA batteries and place the batteries so that (+) and (-) are in the right direction in accordance with the indications.



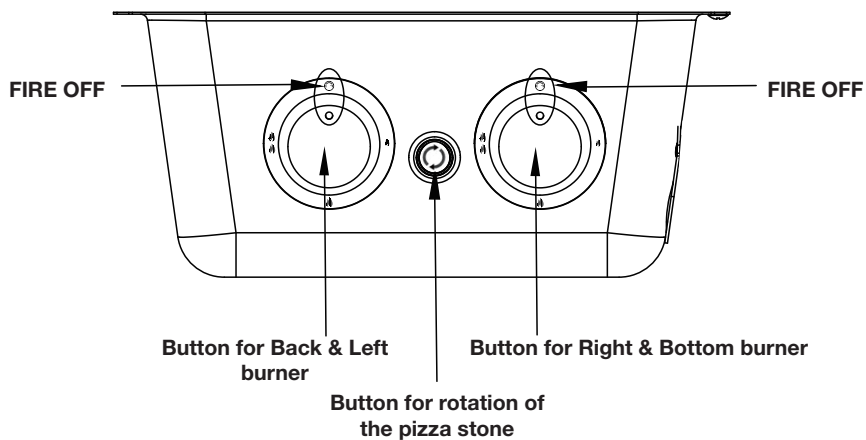
3. Remove the packaging from the pizza stone and fit to the pizza stone tray.



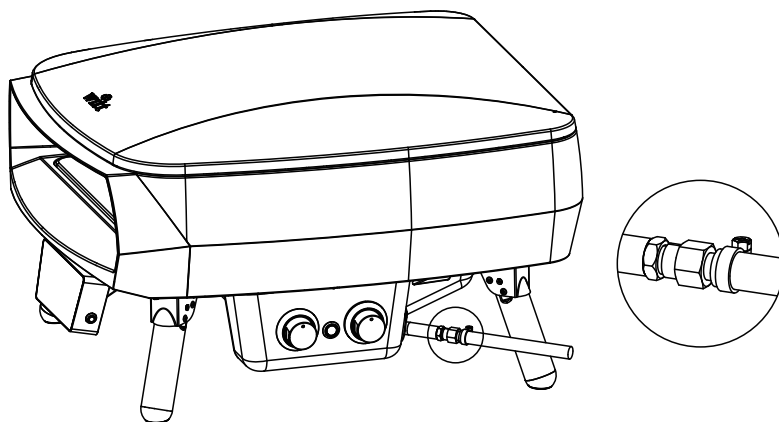
4. First, connect the Type-C port, then insert the display screen into the slot, and finally tighten the screws on the back of the screen.



4. Make sure the burner buttons are in the OFF position before connecting the gas hose.



5. Connect the gas hose to the pizza oven.

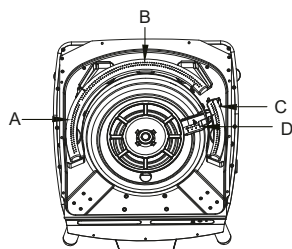


USE OF THE PIZZA OVEN / IGNITION GUIDE

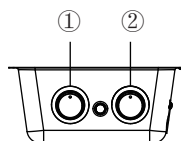
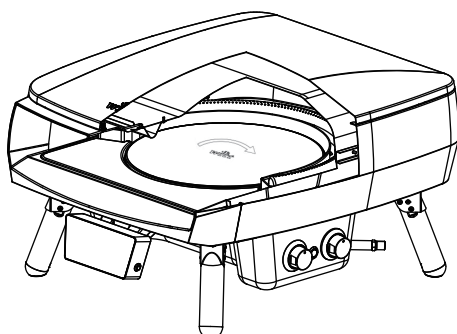
When the regulator is properly connected, the gas can be turned on.

Witt ETNA Rotante Control 13"

To ignite the burner: depress and simultaneously turn the on/off button slowly counter-clockwise until you hear a click and the burner ignites. This will take about 8-10 seconds, as the gas has to travel through the burner pipe to the oven. Keep holding the on/off button in for additional 10 seconds after ignition and then release the button. Set the burner as desired. If the burner does not turn on, leave the button in the OFF position and wait five minutes before trying again.

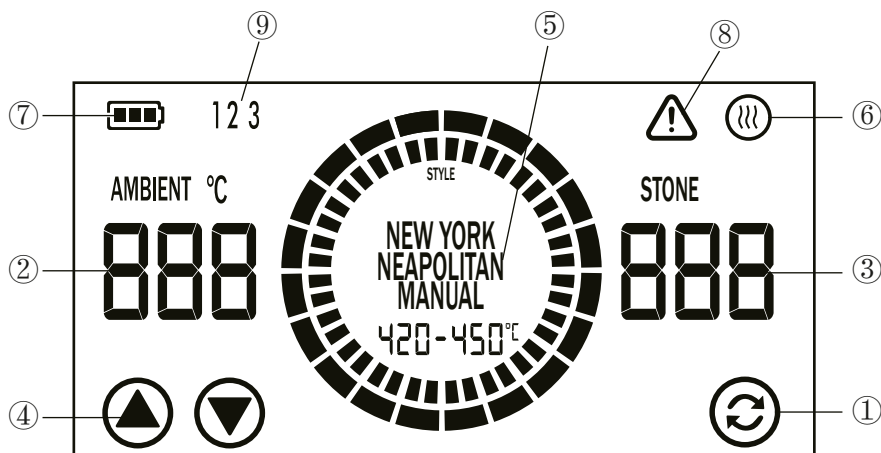


Press the button to set the pizza stone rotating.



Knob 1			Knob 2		
Illustration	Symbol	Description	Illustration	Symbol	Description
		All burner Off			All burner Off
		A & B burner max			C & D burner max
		B burner max			D burner max
		B burner min			D burner min

DISPLAY SCREEN OPERATING INSTRUCTIONS



- 1:** Gently tap Button ① to start or stop the pizza stone motor. Press and hold for 3 seconds to enter standby mode (display completely off). If there is no operation for 5 minutes, the display will automatically enter standby mode. In standby mode, touch anywhere on the display to wake it up.
- 2:** Oven Ambient Temperature Icon ② — Displays the current oven ambient temperature, or, in Manual mode, swipe up or down to set the temperature.
- 3:** Pizza Stone Temperature Icon ③ — Displays the current pizza stone temperature, or, in Manual mode, swipe up or down to set the temperature.
- 4:** Mode Selection Button ④ — Used to select the pizza mode. Pizza modes include: Manual → Neapolitan → Roman → New York → Detroit Style → Greek Style → Chicago Style → Manual. Press and hold Up Button for 3 seconds to switch between °C and °F.
- 5:** Pizza Mode Icon ⑤ — Displays the currently selected pizza mode. Swipe up or down on the icon to change the mode.
- 6:** Bottom Burner Flame Icon ⑥ — Indicates whether the bottom burner is operating.
- 7:** Battery Level Icon ⑦ — Displays the battery level.
- 8:** Error Indicator Icon ⑧ — Lights up when an error occurs.
- 9:** Error Type Icon ⑨ — The corresponding error type icon lights up when the associated error (Type 1/2/3...) is detected.

Preset Mode Operating Instructions
(Using the Neapolitan Pizza Mode as an Example)

Use Mode Selection Button ④ or swipe on Icon ⑤ to select the Neapolitan mode. After 1 second, the selection will be automatically confirmed. The inner ring displays the preheating progress. When the temperature reaches 420 °C , a green segment will light up and a “beep” sound will be heard.

Pizza Mode	Neapoli- tan	Roman	New York	Detroit Style	Greek Stylee	Chicago Style
Pre-set tempe- rature range/°C	420-450	300-350	260-290	240-260	230-250	200-220

Manual Mode Operating Instructions

- 1: Use Mode Selection Button ④ or swipe on Icon ⑤ to select the Manual mode. After 1 second, the selection will be automatically confirmed.
- 2: Swipe Icon ② and Icon ③ to set the oven ambient temperature and pizza stone temperature. (Settable temperature range: 50 °C to 540 °C.)
- 3: When the set temperature is reached (either the oven ambient temperature or the pizza stone temperature), the current temperature will flash three times, accompanied by a “beep” sound.

CLEANING AND MAINTENANCE

Exterior:

- Make sure the pizza oven has cooled down and is safe to touch before cleaning the outside.
- Painted parts as well as plastic surfaces can be cleaned with mild soapy water and a clean cloth (do not use scouring or grease removal products or scouring pad).
- It is recommended to first test the detergent on a smaller area of the appliance. NEVER use paint diluters or similar solvents and NEVER pour cold water over warm surfaces.
- Wipe with a cloth.

Inside:

- Make sure the pizza oven has cooled down and is safe to touch before cleaning the inside.
- Remove the round pizza stone and front stone before cleaning
- To clean any stubborn dirt or grease, use a little baking soda on a wet sponge. Do not use scouring agents.

Pizza Stone:

- The pizza stone is intended exclusively for use in the Witt pizza oven, it is not intended for use over an open fire.
- The pizza stone is fragile and can break if it is knocked or dropped.
- The pizza stone gets very hot during use and stays warm for a long time after use.
- To clean the pizza stone, heat up the oven for approximately 30 minutes and you can remove residues from the pizza stone after cooling down fx. With the Witt pizza oven brush.
- The pizza stone and front stone should be stored dry between uses, as it does not tolerate moisture.
- Do not use water to clean the pizza stone.

TROUBLESHOOTING

The burner will not ignite:

The gas valve is not on.	Turn on the valve.
The gas cylinder is empty.	Replace the gas cylinder with a new one.
The ignition button doesn't work.	Check the battery.
There is no spark on ignition.	Check the battery. If it's not a battery issue, please contact the service centre.

The flame of the burner is irregular:

The flame burns inside the burner (whispering sound).	Turn off the burner and let it cool down. Then try to ignite once more.
The regulator is defective.	Contact the service centre
Injector is partially blocked.	Clean the injector with a toothbrush. Don't drill out and don't use wire/steel wire to remove blockages. Contact the service centre

Gas leak between joints:

Connections are loose.	Tighten loose connections (do not overtighten) and conduct a pressure leak test using soapy water (see the instructions 'Leak test' page 4).
The hose is damaged.	Replace the hose. (Contact service centre).
The gas valve is faulty.	Contact the service centre
Connections/joints are damaged.	Contact the service centre

The pizza stone does not rotate:

The pizza stone does not rotate.	Make sure that the cable from the power adapter is connected correctly and that the power is turned on. Make sure that the batteries are inserted correctly into the battery compartment. Check that the batteries are fully charged and replace them if necessary. To ensure that the front stone does not block rotation, the front must be pushed forward to the opening of the oven
The pizza stone is damaged.	Contact the service centre
Button/contact or cables are damaged.	Contact the service centre

SCREEN ERROR CODE

Error Code	Error Cause	Solution
1	K-type Thermocouple Error (Oven Ambient)	Please contact the customer service center
2	Standard Thermocouple Error (Bottom Burner)	Please contact the customer service center
3	Infrared Thermometer Error	Please contact the customer service center
4	Over-temperature Alarm(Ambient or Pizza Stone >700 °C)	Turn off the power and wait for the machine to cool down. Check whether the error code disappears. If it does not, please contact the customer service center
5	Communication Error (Screen Driver Board & Sensor Board)	Please contact the customer service center
6	NTC Error (Power Board)	Turn off the power and wait for the machine to cool down. Check whether the error code disappears. If it does not, please contact the customer service center
7	NTC Error (Sensor Board)	Turn off the power and wait for the machine to cool down. Check whether the error code disappears. If it does not, please contact the customer service center
If an error occurs, contact customer service and quote the error code. Any other servicing should be performed by an authorized service representative.		

WARRANTY AND SERVICE

IMPORTANT

The warranty includes materials and wages. When contacting the service department, please provide the name, serial number. This information can be found on the type sign. Write down the information in these instructions so that you have them at hand. This makes it easier for the service technician to find the correct spare parts.

If the product is used in salty environments (near the sea) or in areas with corrosive fumes or liquids (e.g. from a swimming pool), the paint may be damaged and/or metal parts may rust, which is not covered by the warranty. Regular cleaning and covering with a cover can help reduce this.

WARRANTY

Two years

THE WARRANTY DOES NOT COVER:

1. Faults and damage that are not due to manufacturing or material issues
2. Normal, reasonable wear and tear (e.g., heat discolouring of grate/plates).
3. Product damage caused by pests.
4. If unoriginal spare parts are used.
5. If the instructions in the user's manual have not been followed.
6. If the device has not been set up/assembled as specified in the instructions
7. If non-professionals have installed or repaired the product.
8. Rust and tarnish.

TRANSPORT DAMAGE

If the product is damaged during transport and this is only discovered when the retailer delivers the product to the customer, this is exclusively a matter between the customer and the retailer. In cases where customers have transported the product themselves, the supplier shall not be liable for any potential damage during transport. Any damage caused during transport must be reported immediately and no later than 24 hours after the product has been delivered. If not, the customer's claim will be rejected.

COMMERCIAL PURCHASES

Commercial purchases are all purchases of devices that are not intended to be used in private households but instead intended to be used for commercial purposes (in restaurants, cafés, canteens, etc.) or intended to be hired out or otherwise used by multiple users in turn.

There is no warranty offered for commercial purchases, as this product is only intended for regular household use.

All requests for service:

See more at: www.wittpizza.com

EC Declaration of Conformity:

Witt Hvidevarer A/S hereby confirm that the following accessory comply with all permanent and essential requirements as per the EU directive 2016/426. 1935/2004. Witt Hvidevarer A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Denmark. Witt US, LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, USA, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk

SADRŽAJ

SIGURNOSNE UPUTE	23
<i>Test nepropusnosti</i>	24
<i>Priključivanje plinske boce</i>	25
<i>Odspajanje plinske boce</i>	25
<i>Baterije</i>	26
TEHNIČKE INFORMACIJE	27
UPUTE ZA VANJSKU UGRADNJU	28
<i>Sastavljanje:</i>	29
UPOTREBA PEĆI ZA PIZZU / UPUTE ZA PALJENJE	34
UPUTE ZA UPORABU ZASLONA	35
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	37
OTKLANJANJE POTEŠKOĆA.....	38
JAMSTVO I SERVIS.....	40

SIGURNOSNE UPUTE

Kako biste smanjili opasnost od požara ili drugih oštećenja, pažljivo i u cijelosti pročitajte ove sigurnosne upute prije upotrebe uređaja.



- **NE KORISTITE** OVAJ UREĐAJ DOK NE PROČITATE UPUTE ZA UPORABU
- **NE STAVLJAJTE** PREDMETE NA UREĐAJ ILI UZ NJEGA
- **NE DRŽITE** KEMIČKE, ZAPALJIVE TVARI ILI SPREJEVE U BLIZINI UREĐAJA
- **UREĐAJ NE KORISTITE** U ZATVORENOM PROSTORU
- **NE DOPUSTITE** NAKUPLJANJE MASTI/ULJA, PEPELA ILI NEIZGORELOG GORIVA U UREĐAJU TIJEKOM KORIŠTENJA

- **UPOZORENJE:** dijelovi pećnice za pizzu mogu biti vrlo vrući! Držite malu djecu podalje od uređaja.
- Namijenjena je isključivo za vanjsku upotrebu. Nikada nemojte koristiti pećnicu u zatvorenim ili natkrivenim prostorima.
- Djecu i kućne ljubimce uvijek držite podalje od uređaja.
- Ne premještajte uređaj tijekom upotrebe.
- Nakon upotrebe zatvorite dovod plina na plinskoj boci.
- Ne prepravljajte uređaj.
- Tvornički zatvoreni originalni dijelovi ne smiju se mijenjati.
- Pri rukovanju vrućim dijelovima uvijek koristite rukavice za roštilj.
- Uređaj ne skladištite u zatvorenom prostoru osim ako je plinska boca odspojena. Ako uređaj dulje vrijeme neće biti u upotrebi, uklonite ga i spremite u originalnom pakiranju na suho mjesto.

Napomena: plinska boca uvijek mora biti pohranjena na otvorenom, na dobro prozračenom mjestu. Odspojene plinske boce ne smiju se držati u zgradi, garaži ili drugom zatvorenom prostoru! Plinske boce moraju stajati uspravno na otvorenom, izvan dohvata djece.

- **OPREZ:** čišćenje i održavanje smije se obavljati tek kada se pećnica potpuno ohladi i kada je plinska boca odspojena.

- Nikada ne dopustite da odjeća ili drugi zapaljivi materijali dođu u dodir s plamenikom ili vrućim površinama dok se uređaj potpuno ne ohladi. Materijal se može zapaliti i izazvati ozbiljne ozljede.
- Određene sintetičke tkanine su vrlo zapaljive i ne smiju se nositi prilikom korištenja pećnice. Također, ne nosite široku odjeću ili rukave tijekom korištenja pećnice.
- Donja strana pećnice također se jako zagrijava. Nemojte stavljati pećnicu za pizzu na plastične stolove ili druge zapaljive površine, stolnjake i slične materijale.
- Pećnica za pizzu nije namijenjena za upotrebu na brodovima, u kamp-kućicama ili karavanima.
- Ne prepravljajte pećnicu za pizzu jer to može uzrokovati osobne ozljede ili oštećenje proizvoda.
- Neovlaštene preinake pećnice također će dovesti do gubitka jamstva.
- Iznad pećnice za pizzu ne smije biti ništa što visi, poput stabala ili krovnih konstrukcija.

TEST NEPROPUSNOSTI:

- **PROVJERITE SVE PLINSKE SPOJEVE I PRIKLJUČKE NA UREĐAJU PRIJE UPOTREBE:** Iako su plinski spojevi uređaja testirani na nepropusnost prije pakiranja i isporuke, potrebno je napraviti potpun test na mjestu instalacije. Ako u bilo kojem trenutku osjetite miris plina, odmah prestanite koristiti pećnicu za pizzu i provjerite cijeli sustav na curenje. Pripremite otopinu s kapljicom tekućeg deterdženta za posuđe i malo vode. Trebat će vam raspršivač, četkica ili krpa za nanošenje otopine na spojeve. Nanesite sapunastu otopinu na sve plinske spojeve. Na mjestima gdje postoji curenje pojavit će se sapunasti mjehurići. Ako primijetite curenje, odmah zatvorite dovod plina i zategnite spoj. Test nepropusnosti obavite svaki put kada mijenjate plinsku bocu ili nakon duljeg razdoblja nekorištenja pećnice.
- Provjerite je li ventil ispravno postavljen. Provjerite da crijevo nije oštećeno.

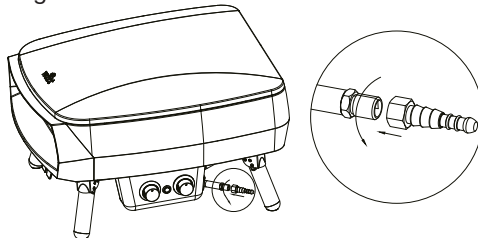
VAŽNO: Ako curenje plina nije moguće zaustaviti, odmah zatvorite dovod plina i obratite se korisničkoj službi.

UPOZORENJE: NIKADA nemojte paliti plamenike dok se provodi test nepropusnosti.

NAPOMENA: Budući da neka testna sredstva, uključujući sapunicu, mogu uzrokovati hrđanje, svi spojevi moraju se isprati čistom vodom nakon završetka testa nepropusnosti.

Priključivanje plinske boce:

- Dovod plina ili crijevo moraju biti u skladu s važećim zahtjevima i redovito se pregledavati te po potrebi zamijeniti. Crijevo mora biti u skladu s normom EN 16436-1:2014 + A3:2020. Regulator mora biti u skladu s normom EN 16129:2013.



Ugradnju adaptera potrebno je izvršiti na sljedeći način, pazeći da je adapter sigurno pričvršćen. Napomena: plinski adapter i upute za uporabu nalaze se zajedno u jednoj plastičnoj vrećici.

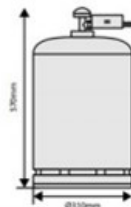
NAPOMENA: Ako ste kupili plinski regulator s crijevom koje ima navojni priključak, adapter se ne smije ugraditi. Adapter je potreban samo kod uporabe standardnog crijeva bez navoja.

OPASNOST: Nemojte koristiti podesivi regulator tlaka (poput onih koji se koriste za plamenike za korov). Postoji rizik od eksplozije ili požara.

- Nazivni izlazni tlak plina iznosi između 28–37 mbar, a u Njemačkoj, Austriji i Švicarskoj 50 mbar.
- Istrošena ili oštećena crijeva treba zamijeniti. Provjerite da crijevo nije pritisnuto, napuklo ili u kontaktu s pećnicom, osim na mjestu spajanja.
- U nekim regijama crijevo i regulator možda neće biti isporučeni s uređajem.
- Duljina crijeva za uređaj ne smije prelaziti 1,5 m.
- Spojite plinsku bocu s pećnicom pomoću crijeva i regulatora. Pažljivo zategnite matice, ali ih nemojte previše stegnuti niti uvrtnuti. Pazite da ne oštetite priključke regulatora. Provjerite da su svi ventili/gumbi na pećnici u položaju Isključeno prije otvaranja plinske boce.
- Regulator i crijevo moraju biti udaljeni od oštih predmeta i izvora topline.
- Prije zamjene plinske boce: provjerite da je plin zatvoren prije nego što odspojite crijevo i regulator s boce (ne s pećnice).
- Fleksibilno crijevo zamijenite u skladu s važećim nacionalnim smjernicama.
- Nemojte koristiti LPG bocu koja premašuje maksimalnu širinu od 310 mm i visinu od 570 mm.

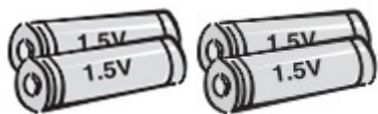
Test nepropusnosti: Kada su crijevo i regulator postavljeni i osigurani prema uputama, plin se može otvoriti. Zatim poprskajte spojeve smjesom vode i sapuna kako biste provjerili eventualna curenja.

NAPOMENA: Provjerite da je plinska boca potpuno zaštićena od topline pećnice.



Odspajanje plinske boce:

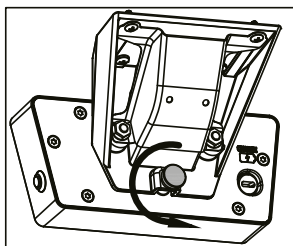
- Kada odspajate plinsku bocu: provjerite da je glavni gumb za uključivanje/isključivanje pećnice u položaju Isključeno. Provjerite da je ventil na boci zatvoren. Odspojite regulator od plinske boce i uklonite ga. Obavezno držite plinsku bocu najmanje jedan metar udaljenu od pećnice kako biste izbjegli opasnost od paljenja.
- Zahtjevi/pravila za regulator i crijevo: regulator koji se koristi s vašom plinskom pećnicom mora biti CE-odobren i u skladu s važećim propisima i standardima.



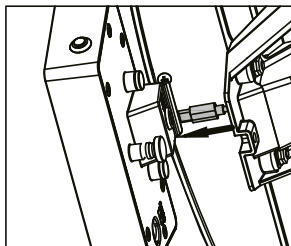
Baterije:

- Baterije odlažite na odgovoran način i držite ih izvan dohvata djece kako biste spriječili mogućnost gutanja. Ako dijete proguta bateriju, odmah se obratite liječniku!
- Nemojte miješati stare i nove baterije. To može uzrokovati pregrijavanje i curenje baterija.
- Baterije koje se ne mogu puniti nemojte stavljati u punjač.
- Nemojte rastavljati, stiskati, bušiti niti na bilo koji način oštećivati baterije. To može dovesti do pucanja ili curenja.
- Produžite trajnost baterija tako da isključite uređaj i izvadite baterije kada se uređaj ne koristi ili se očekuje da neće biti u upotrebi dulje vrijeme.
- Koristite isključivo propisanu vrstu baterija (5 × AA baterije).
- Umetnite baterije ispravno. Provjerite da su polovi (– i +) okrenuti u ispravnom smjeru.
- Ispražnjene baterije odmah uklonite iz uređaja i odložite ih sigurno i pravilno, u skladu s propisima. Ne bacajte baterije u smeće, već ih odložite u najbliži centar za reciklažu.

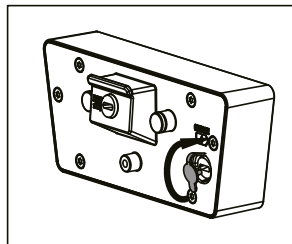
Upute za punjenje zaslona



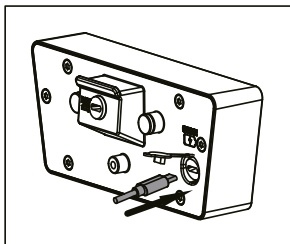
1. Odvijte vijak.



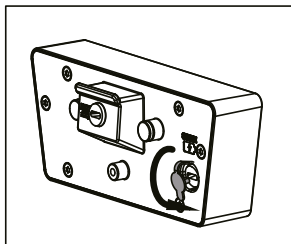
2. Odspojite priključni kabel.



3. Otvorite voodootporni poklopac.



4. Koristite originalni adapter i umetnite Type-C priključak punjača u priključak za punjenje. Tijekom punjenja prekidač zaslona treba biti uključen. Tijekom punjenja uvjerite se da voda ne prska na napojnu utičnicu.



5. Nakon što je punjenje završeno, prekrijte priključak voodootpornim gumenim pokrovom.

TEHNIČNE INFORMACIJE

Model	Zemlje primateljice	Ukupna toplinska snaga	Plamen-ici	Mlaznice / oznake veličine	Kategorije	Vrsta plina
ETNA Rotante Control 13"	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK, TR, IL	7,1 kW (G30: 549 g/h G31: 537 g/h)	4	Φ0.95 (Glavni) Φ0.56 (Lijevo) Φ0.56 (Desno) Φ0.4 (Donji)	I3+(28~30/37)	G30 Butane 28~30mbar G31 Propane 37mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE, IS	7,1 kW (549 g/h)	4	Φ0.95 (Glavni) Φ0.56 (Lijevo) Φ0.56 (Desno) Φ0.4 (Donji)	I3B/P(30)	G30 Butane ali G31 Propane 30mbar
	AT, CH, DE, SK	7,1 kW (549 g/h)	4	Φ0.83 (Glavni) Φ0.49 (Lijevo) Φ0.49 (Desno) Φ0.35 (Donji)	I3B(50)	G30 Butane/ G31 Propane 50mbar
	PL	7,1 kW (537 g/h)	4	Φ0.95 (Glavni) Φ0.56 (Lijevo) Φ0.56 (Desno) Φ0.4 (Donji)	I3P(37)	G31 Propane 37mbar

Detalji proizvoda	ETNA Rotante Control 13"
Dimenzije (mm)	725 × 625 × 464 mm
Težina neto/bruto kg	26,5 / 35,5 kg

PIN CODE: 1336DP082

VODIČ ZA VANJSKU UGRADNJU

Pećnica za pizzu namijenjena je isključivo za vanjsku uporabu i smije se koristiti samo na dobro prozračenom mjestu, udaljenom od zapaljivih materijala.

NIKADA nemojte koristiti pećnicu za pizzu u zatvorenom prostoru, garažama, verandama, šupama ili drugim zatvorenim prostorima. Pećnica nije namijenjena za uporabu na čamcima, u kamp-kućicama ili karavanima te se ne smije postavljati u blizini ili ispod površina koje mogu gorjeti ili su osjetljive na toplinu. Ne blokirajte dovod zraka i izgaranje oko pećnice tijekom uporabe. Dovoljna ventilacija je nužna za siguran i ispravan rad pećnice te njezinu učinkovitost. Također je sigurnija za korisnika i druge osobe u blizini mjesta uporabe. Pećnica za pizzu NIKADA se ne smije koristiti u zatvorenim, natkrivenim prostorima.

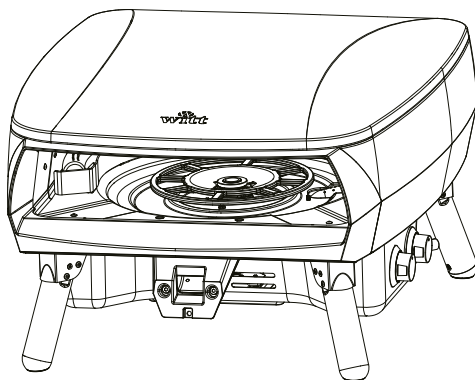
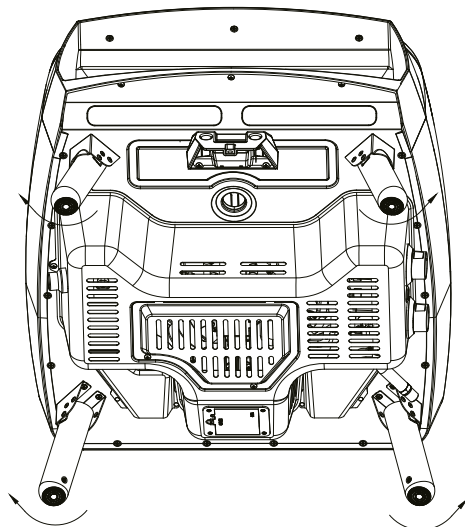
Kao što je prikazano na slici ispod, pećnica mora biti postavljena na otvorenom, na mjestu koje je otvoreno s najmanje dvije strane ili odozgo. Važno je da u slučaju mogućeg istjecanja plina postoji mogućnost da plin izađe i rasprši se kako ne bi došlo do eksplozije.

Mjere opreza u slučaju začepjenja Venturijeve cijevi ili cijevi: očistite plamenike mekanom četkom ili ih ispuhnite komprimiranim zrakom. Začepljene otvore očistite pomoću žičanih četkica ili tankom žicom.

Ovaj uređaj mora se držati podalje od zapaljivih materijala tijekom uporabe. Zamjenu plinske boce uvijek obavljajte dalje od bilo kakvog izvora paljenja.

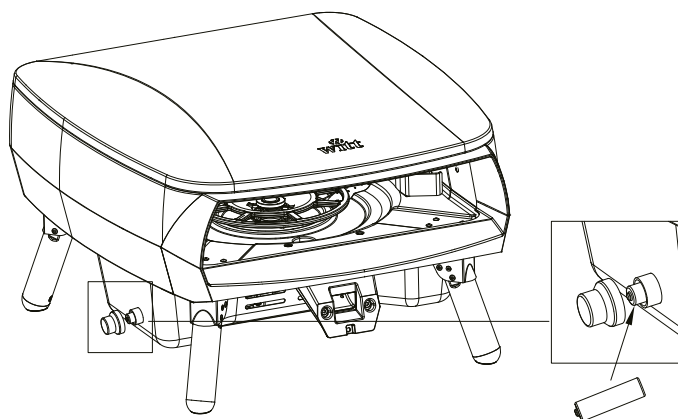
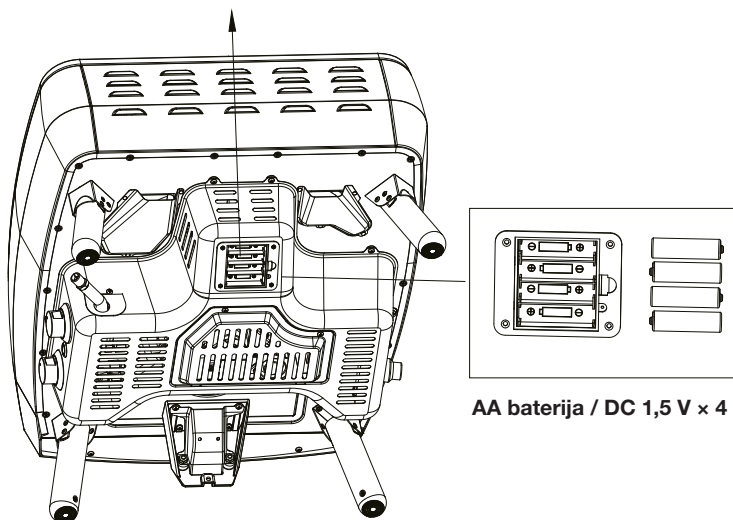
Sastavljanje:

1. Potpuno rasklopite noge i zatim postavite pečnicu za pizzu u uspravan položaj.



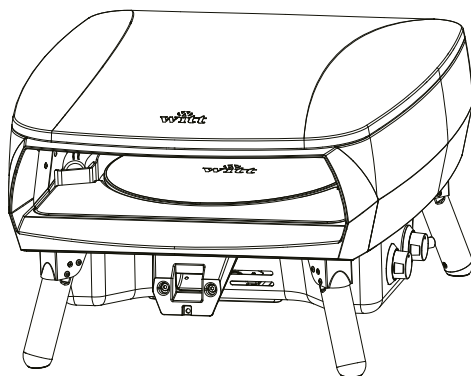
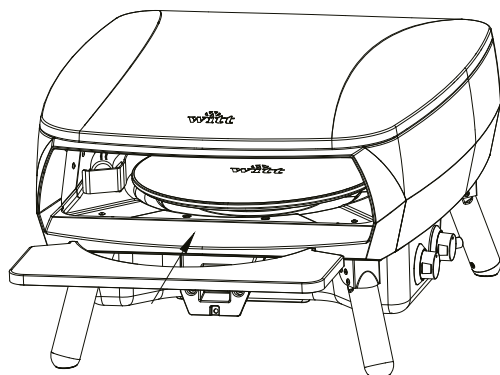
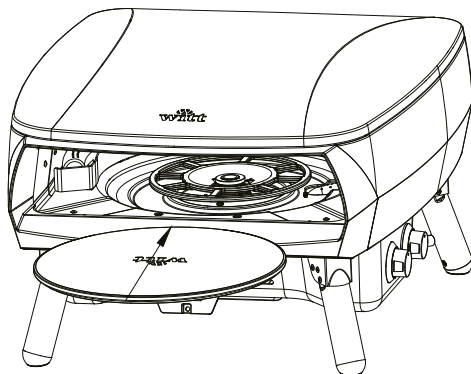
2. Odvijte poklopac elektroničkog paljenja i umetnite jednu AA bateriju. Obratite pozornost na oznake (+) i (-) u pretincu za baterije. Ponovno zavrните poklopac na svoje mjesto. Otvorite pretinac za baterije. Umetnite četiri nove AA baterije i postavite ih tako da su (+) i (-) okrenuti u pravom smjeru, u skladu s oznakama.

Pretinac za baterije

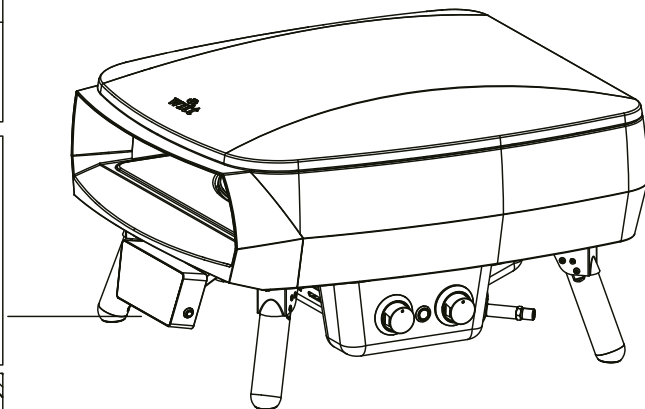
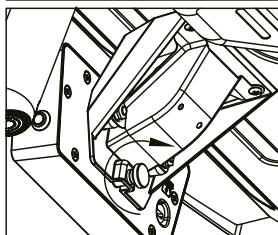
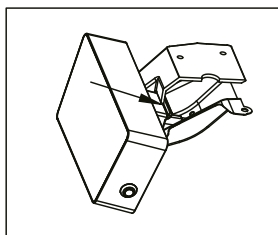
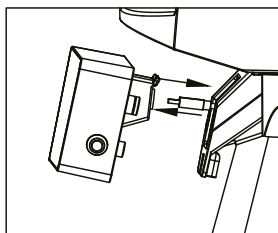


AA baterija / DC 1,5 V x 1

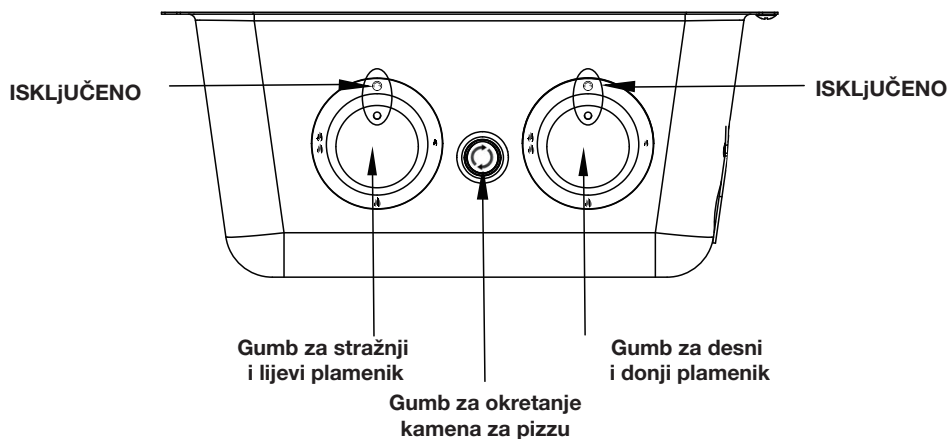
3. Uklonite ambalažu s kamena za pizzu i postavite ga na pladanj za kamen.



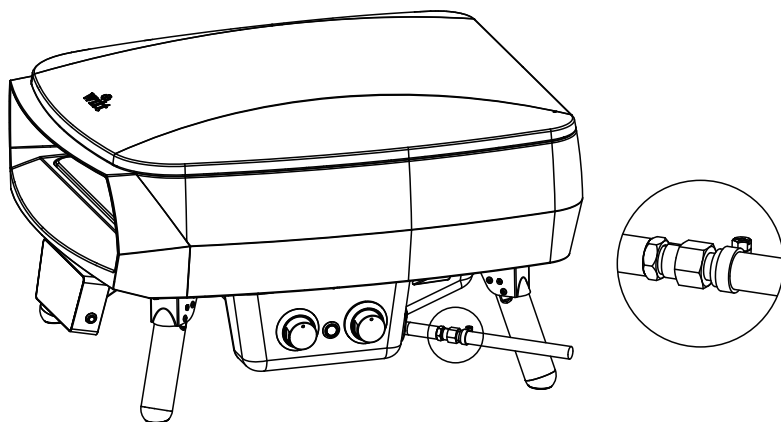
4. Najprije spojite Type-C priključak, zatim umetnite zaslon u utor i na kraju zategnite vijke na stražnjoj strani zaslona.



5. Prije spajanja plinske cijevi provjerite da su svi gumbi plamenika u položaju ISKLJUČENO.



6. Spojite plinsku cijev na pećnicu za pizzu.

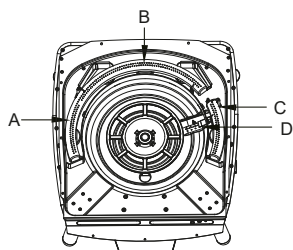


UPORABA PEĆNICE ZA PIZZU / UPUTE ZA PALJENJE

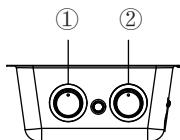
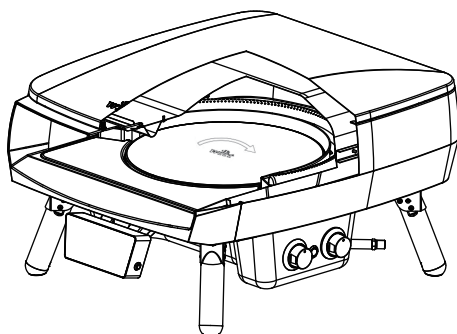
Kada je regulator ispravno spojen, plin se može otvoriti.

Witt ETNA Rotante Control 13"

Za paljenje plamenika: pritisnite i istovremeno polako okrenite gumb za uključivanje/isključivanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok ne čujete klik i plamenik se ne zapali. To će trajati otprilike 8–10 sekundi, jer plin mora proći kroz cijev plamenika do pećnice. Nastavite držati gumb za uključivanje/isključivanje još dodatnih 10 sekundi nakon paljenja, a zatim otpustite gumb. Postavite plamenik prema želji. Ako se plamenik ne upali, ostavite gumb u položaju OFF i pričekajte pet minuta prije nego što ponovno pokušate.

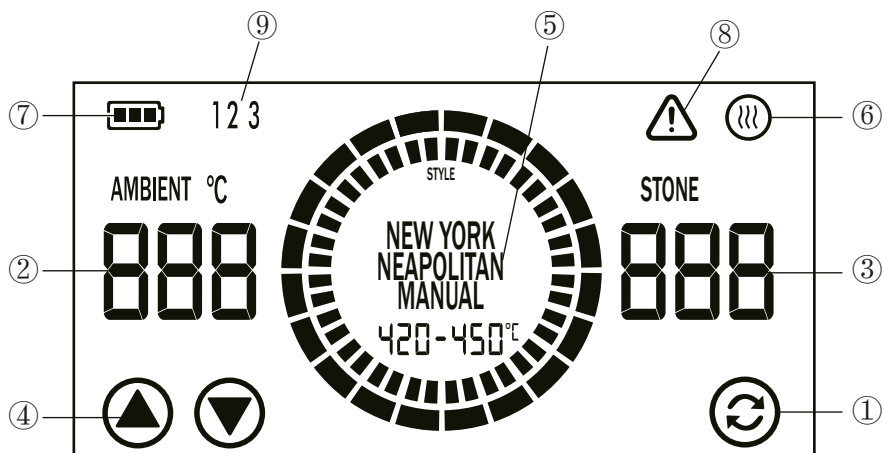


Pritisnite gumb za pokretanje rotacije kamena za pizzu.



Gumb 1			Gumb 2		
Ilustracija	Simbol	Opis	Ilustracija	Simbol	Opis
		Svi plamenici isključeni			Svi plamenici isključeni
		A & B plamenik na max			C & D plamenik na max
		B plamenik na max			D plamenik na max
		B plamenik na max			D plamenik na max

UPUTE ZA UPORABU ZASLONA



- 1: Lagano dodirnite gumb ① kako biste pokrenuli ili zaustavili motor za okretanje kamena za pizzu. Pritisnite i držite 3 sekunde za prelazak u standby način (zaslon potpuno ugašen). Ako nema nikakve aktivnosti 5 minuta, zaslon će automatski prijeći u standby. U standby načinu dovoljno je dodirnuti bilo gdje na zaslonu da se probudi.
- 2: Ikona temperature pećnice (okolna temperatura) ② — prikazuje trenutnu temperaturu u pećnici, ili u Manual načinu povlačenjem gore ili dolje podešavate temperaturu.
- 3: Ikona temperature kamena za pizzu ③ — — prikazuje trenutnu temperaturu kamena za pizzu, ili u Manual načinu povlačenjem gore ili dolje podešavate temperaturu.
- 4: Gumb za odabir načina rada ④ — koristi se za odabir načina pečenja pizze. Načini rada uključuju: Manual → Neapolitan → Roman → New York → Detroit Style → Greek Style → Chicago Style → Manual. Ako 3 sekunde držite tipku "Up", mijenja se prikaz između °C i °F.
- 5: Ikona načina pizze ⑤ — prikazuje trenutno odabrani način. Povlačenjem gore ili dolje mijenja se način rada.
- 6: Ikona plamena donjeg plamenika ⑥ — pokazuje radi li donji plamenik.
- 7: Ikona razine baterije ⑦ — prikazuje razinu baterije
- 8: Ikona indikatora greške ⑧ — svijetli kada se dogodi greška.
- 9: Ikona tipa greške ⑨ — svijetli ikona odgovarajućeg tipa greške (Tip 1/2/3...) kada se otkrije problem.

Upute za unaprijed postavljene načine rada (primjer s načinom Neapolitanska pizza)

Pomoću gumba za odabir načina rada ④ ili povlačenjem po ikoni ⑤ odaberite Neapolitan način. Nakon 1 sekunde odabir će biti automatski potvrđen. Unutarnji prsten prikazuje napredak predgrijavanja. Kada temperatura dosegne 420 °C, zasvijetlit će zeleni segment i čut će se zvučni signal („beep“).

Način pečenja pizze	Neapolitan	Roman	New York	Detroit Style	Greek Stylee	Chicago Style
Raspon unaprijed postavljenih temperatura / °C	420-450	300-350	260-290	240-260	230-250	200-220

Upute za ručni način rada

- 1: Pomoću gumba za odabir načina rada ④ ili povlačenjem po ikoni ⑤ odaberite Manual način. Nakon 1 sekunde odabir će biti automatski potvrđen.
- 2: Povucite ikonu ② i ikonu ③ za postavljanje temperature okoline u pećnici i temperature kamena za pizzu. (Mogući raspon podešavanja: od 50 °C do 540 °C.)
- 3: Kada postavljena temperatura bude dostignuta (bilo temperatura u pećnici ili temperatura kamena za pizzu), trenutačna temperatura će zatreperti tri puta, a istovremeno će se čuti zvučni signal („beep“).

Čišćenje i održavanje

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

- Prije čišćenja vanjske strane pećnice za pizzu provjerite da se pećnica ohladila i da je sigurna na dodir.
- Obojane dijelove kao i plastične površine čistite blagom sapunicom i čistom krpom (ne koristiti abrazivna ili sredstva za uklanjanje masnoće niti abrazivne spužve).
- Preporučuje se najprije testirati sredstvo za čišćenje na manjoj površini uređaja. NIKADA nemojte koristiti razrjeđivače boje ili slična otapala i NIKADA ne polijevajte hladnom vodom vruće površine.
- Obrišite krpom.

Unutrašnjost:

- Prije čišćenja unutrašnjosti pećnice provjerite da se pećnica ohladila i da je sigurna na dodir.
- Prije čišćenja uklonite okrugli kamen za pizzu i prednji kamen.
- Za čišćenje tvrdokorne prljavštine ili masnoće upotrijebite malo sode bikarbone na mokroj spužvi. Ne koristite abrazivna sredstva.

Kamen za pizzu:

- Kamen za pizzu namijenjen je isključivo uporabi u Witt pećnici za pizzu; nije namijenjen uporabi na otvorenoj vatri.
- Kamen je lomljiv i može se razbiti ako padne ili se udari.
- Tijekom uporabe kamen se jako zagrije i ostaje topao dugo nakon uporabe.
- Za čišćenje kamena zagrijte pećnicu oko 30 minuta, a ostatke hrane nakon hlađenja možete ukloniti npr. Witt četkom za pećnicu za pizzu.
- Kamen za pizzu i prednji kamen čuvajte na suhom mjestu između upotreba jer ne podnose vlagu.
- Ne koristite vodu za čišćenje kamena za pizzu.

OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

Plamenik se ne pali:

Ventil za plin nije uključen.	Uključite ventil.
Plinska boca je prazna.	Zamijenite plinsku bocu novom.
Ne radi gumb za paljenje.	Provjerite bateriju.
Nema iskre pri paljenju.	Provjerite bateriju. Ako problem nije u bateriji, obratite se servisu.

Plamen plamenika je nepravilan:

Unutar plamenika gori plamen (šuštavi zvuk).	Ugasite plamenik i pustite da se ohladi. Zatim pokušajte još jednom upaliti.
Regulator je neispravan.	Obratite se servisnom centru
Ubrizgivač je djelomično blokiran.	Ubrizgivač očistite četkicom za zube. Nemojte bušiti i nemojte koristiti žicu/čeličnu žicu za uklanjanje blokada. Obratite se servisnom centru

Curenje plina između spojeva:

Priključci su labavi.	Zategnite labave priključke (nemojte previše zategnuti) i provedite ispitivanje nepropusnosti pomoću vode sa sapunicom (pogledajte upute 'Ispitivanje nepropusnosti' stranica 24).
Crijevo je oštećeno.	Zamijenite crijevo. (Obratite se servisnom centru).
Ventil za plin je neispravan.	Obratite se servisnom centru
Oštećeni su priključci/spojevi.	Obratite se servisnom centru

Kamen za pizzu se ne rotira:

Kamen za pizzu se ne rotira.	Provjerite je li kabel iz strujnog adaptera ispravno priključen i je li napajanje uključeno. Provjerite jesu li baterije ispravno umetnute u odjeljak za baterije. Provjerite jesu li baterije potpuno napunjene i po potrebi ih zamijenite. Kako bi se osiguralo da prednji kamen ne blokira rotaciju, prednji se dio mora gurnuti prema naprijed do otvora pećnice
Kamen za pizzu je oštećen.	Obratite se servisnom centru
Oštećeni su gumb/kontakt ili kabeli.	Obratite se servisnom centru

KODOVI POGREŠAKA NA ZASLONU

Kod greške	Uzrok greške	Rješenje
1	Pogreška K-tip termoelektričnog senzora (temperatura pećnice – okolina)	Obratite se servisnom centru.
2	Pogreška standardnog termoelektričnog senzora (donji plamenik)	Obratite se servisnom centru.
3	Pogreška infracrvenog termometra	Obratite se servisnom centru.
4	Alarm previsoke temperature (okolina ili kamen za pizzu > 700 °C)	Isključite napajanje i pričekajte da se uređaj ohladi. Provjerite nestane li kod greške. Ako se ne ukloni, obratite se servisnom centru.
5	Komunikacijska pogreška (ploča upravljača zaslona i ploča senzora)	Obratite se servisnom centru.
6	NTC pogreška (naponska ploča)	Isključite napajanje i pričekajte da se uređaj ohladi. Provjerite nestane li kod greške. Ako se ne ukloni, obratite se servisnom centru.
7	NTC pogreška (senzorska ploča)	Isključite napajanje i pričekajte da se uređaj ohladi. Provjerite nestane li kod greške. Ako se ne ukloni, obratite se servisnom centru.
Ako dođe do greške, obratite se servisnom centru i navedite kod greške. Sve ostale servisne zahvate smije obavljati samo ovlašteni serviser.		

VAŽNO

Jamstvo uključuje materijale i izradu. Kada kontaktirate servisni odjel, navedite ime, serijski broj. Ove informacije se nalaze na tipskoj oznaci. Zapišite informacije u ovim uputama kako biste ih imali pri ruci. To će serviseru olakšati pronalaženje odgovarajućih rezervnih dijelova.

Ako se proizvod koristi u slanim okruženjima (u blizini mora) ili u područjima s korozivnim isparavanjima ili tekućinama (npr. iz bazena), može doći do oštećenja boje i/ili hrđanja metalnih dijelova, što nije pokriveno jamstvom. Redovito čišćenje i prekrivanje zaštitnom navlakom može pomoći u smanjenju tih pojava.

JAMSTVO

Dvije godine

JAMSTVO NE POKRIVA:

1. Greške i oštećenja koja nisu posljedica proizvodnih ili materijalnih poteškoća
2. Normalno, razumno trošenje (npr. promjena boje rešetke/ploča zbog topline).
3. Oštećenje proizvoda uzrokovano štetocinama.
4. Ako se koriste neoriginalni rezervni dijelovi.
5. Ako niste slijedili upute u korisničkom priručniku.
6. Ako uređaj nije postavljen/sastavljen kako je navedeno u uputama
7. Ako su proizvod postavili ili popravili neprofesionalci.
8. Hrđa i tamnjenje.

OŠTEĆENJE U TRANSPORTU

Ako je proizvod oštećen tijekom transporta, a to se otkrije tek kada prodavač isporuči proizvod kupcu, to je isključivo stvar između kupca i prodavača. U slučajevima kada su kupci sami transportirali proizvod, dobavljač ne snosi odgovornost za bilo kakvu moguću štetu tijekom transporta. Sva oštećenja nastala tijekom transporta se moraju odmah prijaviti, a najkasnije u roku od 24 sata nakon isporuke proizvoda. U suprotnom, zahtjev kupca bit će odbijen.

KOMERCIJALNE KUPNJE

Komercijalne kupnje su sve kupnje uređaja koji nisu namijenjeni za uporabu u privatnim kućanstvima, već su namijenjeni za komercijalne svrhe (u restoranima, kafićima, kantinama itd.), ili su namijenjeni da ih iznajmljuje ili na drugi način koristi više korisnika naizmjenično.

Za komercijalnu kupnju nema jamstva jer je ovaj proizvod namijenjen samo za redovitu uporabu u kućanstvu.

Svi zahtjevi za servisiranje:

Pogledajte više na: www.wittpizza.com

EC izjava o sukladnosti:

Witt Hvidevarer A/S ovime potvrđuje da je sljedeći pribor u skladu sa svim trajnim i bitnim zahtjevima u skladu s Direktivom EU 2016/426.

1935/2004. Witt Hvidevarer A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Denmark. Witt US, LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, USA, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk

KAZALO

VARNOSTNA NAVODILA.....	43
<i>Preizkus tesnosti.....</i>	<i>44</i>
<i>Priklop plinske jeklenke.....</i>	<i>45</i>
<i>Odklop plinske jeklenke.....</i>	<i>45</i>
<i>Baterije</i>	<i>46</i>
TEHNIČNE INFORMACIJE	47
NAVODILA ZA ZUNANJO NAMESTITEV.....	48
<i>Sestavljanje:</i>	<i>49</i>
UPORABA PEČI ZA PIZZO / NAVODILA ZA VŽIG	54
NAVODILA ZA UPORABO PRIKAZOVALNIKA.....	55
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE.....	57
ODPRAVLJANJE TEŽAV	58
GARANCIJA IN SERVIS	60

VARNOSTNA NAVODILA

Za zmanjšanje nevarnosti požara ali druge škode natančno in v celoti preberite ta varnostna navodila, preden uporabite napravo.



- NE UPORABLJAJTE TE NAPRAVE, DOKLER NE PREBERETE NAVODIL ZA UPORABO
- NE ODLAGAJTE PREDMETOV NA NAPRAVO ALI OB NJO
- NE HRANITE KEMIKAJIJ, VNETLJIVIH SNOVI ALI SPREJEV V BLIŽINI NAPRAVE
- NAPRAVE NE UPORABLJAJTE V ZAPRTIH PROSTORIH
- NE DOVOLITE NABIRANJA MAŠČOB/OLJ, PEPELA ALI NEZGORJENEGA GORIVA V NAPRAVI MED UPORABO

- **OPOZORILO:** deli pečiice za pico so lahko zelo vroči! Majhne otroke imejte stran od naprave.
- Namenjena je izključno za zunanjo uporabo. Nikoli je ne uporabljajte v zaprtih ali pokritih prostorih.
- Otroke in hišne ljubljence imejte ves čas stran od naprave.
- Naprave med uporabo ne premikajte.
- Po uporabi zaprite dovod plina na plinski jeklenki.
- Naprave ne spreminjajte.
- Tovarniško zaprti originalni deli se ne smejo spreminjati.
- Pri rokovanju z vročimi deli vedno uporabljajte rokavice za žar.
- Naprave ne shranjujte v zaprtih prostorih, razen če je plinska jeklenka odklopljena. Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, jo odstranite in shranite v originalni embalaži na suhem mestu.

Opomba: plinska jeklenka mora biti vedno shranjena na prostem na dobro prezračenem mestu. Odklopljene plinske jeklenke ne smete hraniti v stavbi, garaži ali drugem zaprtem prostoru! Plinske jeklenke morajo biti shranjene pokončno na prostem, zunaj dosega otrok.

- **POZOR:** čiščenje in vzdrževanje je treba opraviti šele, ko se pečica popolnoma ohladi in je plinska jeklenka odklopljena.

- Nikoli ne dovolite, da pride oblačilo ali drug vnetljiv material v stik ali preblizu gorilnika ali vroče površine, dokler se naprava ne ohladi. Material se lahko vname in povzroči resne poškodbe.
- Nekatere sintetične tkanine so zelo vnetljive in jih pri uporabi pečice ne smete nositi. Tudi ohlapna oblačila ali rokavi niso primerni pri uporabi pečice.
- Tudi spodnja stran pečice doseže visoke temperature. Pečice za pico ne postavljajte na plastične mize ali druge gorljive površine, prte ali podobne materiale.
- Pečica za pico ni namenjena uporabi na čolnih, v avtodomih ali prikolicah.
- Pečice ne smete spreminjati, saj to lahko povzroči poškodbe oseb ali škodo na izdelku.
- Neodobrene spremembe pečice za pico pomenijo tudi izgubo garancije.
- Nad pečico za pico ne sme biti ničesar, kar sega nadnjo, npr. drevesa ali strešne konstrukcije.

PREIZKUS TESNOSTI:

- **PRED UPORABO PREVERITE VSE PLINSKE PRIKLOPE, SPOJE IN ZVEZE NA NAPRAVI:** Čeprav so bili plinski priklopi pred pakiranjem in pošiljanjem preizkušeni glede puščanja, je treba ob montaži opraviti popoln preizkus. Če kadar koli zaznate vonj po plinu, takoj prenehajte uporabljati pečico in preverite celoten sistem. Pripravite raztopino iz kapljice detergenta za pomivanje posode in malo vode. Potrebovali boste razpršilko, čopič ali krpo, da raztopino nanesete na spoje. Če se na spoju pojavijo milni mehurčki, to pomeni, da pušča. V tem primeru takoj zaprite dovod plina in privijte puščajoče elemente. Preizkus tesnosti opravite vsakič, ko zamenjate plinsko jeklenko, ali po daljšem obdobju, ko pečica ni bila v uporabi.
- Prepričajte se, da je ventil pravilno nameščen in da cev ni poškodovana.

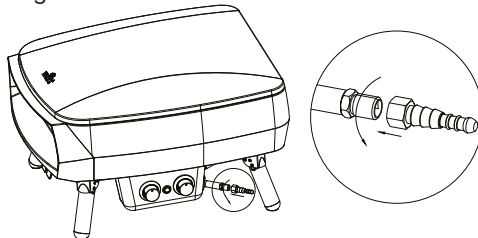
POMEMBNO: če puščanja plina ni mogoče ustaviti, zaprite dovod plina in kontaktirajte servisno službo.

OPOZORILO: MED OPRAVLJANJEM PREIZKUSA TESNOSTI NIKOLI NE VKLOPITE GORILNIKOV.

OPOMBA: ker lahko nekatere testne raztopine, vključno z milnico, povzročijo rjavenje, je treba po opravljenem preizkusu vse prikllope sprati z vodo.

Priklop plinske jeklenke:

- Dovod plina oziroma cev mora ustrezati veljavnim zahtevam in ga je treba redno pregledovati ter po potrebi zamenjati. Cev mora ustrezati standardu EN 16436-1:2014 + A3:2020. Regulator mora ustrezati standardu EN 16129:2013.



- dapter namestite po naslednjem postopku in pri tem poskrbite, da je trdno pritrjen. Opomba: plinski adapter in navodila za uporabo sta priložena skupaj v eni plastični vrečki.

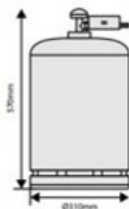
OPOMBA: Če ste kupili plinski regulator s cevjo z navojnim priklopom, adapterja ne smete namestiti. Adapter je potreben samo pri uporabi standardne cevi brez navoja.

NEVARNOST: Ne uporabljajte nastavljivega tlačnega regulatorja (kot pri gorilnikih za pletje). Obstaja nevarnost eksplozije ali požara.

- Nazivni izhod (plinski tlak) je med 28–37 mbar, ter 50 mbar v Nemčiji, Avstriji in Švici.
- Obrabljene ali poškodovane cevi je treba zamenjati. Preverite, da cev ni stisnjena, pretrgana ali v stiku s pečico za pico, razen na mestu priklopa.
- V nekaterih regijah cev in regulator morda nista priložena napravi.
- Cev za napravo ne sme biti daljša od 1,5 m.
- Plinsko jeklenko priključite na pečico s cevjo in regulatorjem. Matice previdno privijete, vendar jih ne zategnite preveč ali zvijete. Pazite, da ne poškodujete priključkov regulatorja. Pred odprtjem plinske jeklenke preverite, da so VENTILI/ GUMBI na pečici v položaju IZKLOPLJENO.
- Cev regulatorja mora biti oddaljena od ostrih predmetov in virov toplote.
- Pred zamenjavo plinske jeklenke: prepričajte se, da je plin zaprt, preden cev in regulator odklopite od jeklenke (ne od same pečice).
- Gibko cev zamenjajte skladno z veljavnimi nacionalnimi predpisi.
- Ne uporabljajte jeklenke LPG, ki presega največjo širino 310 mm in višino 570 mm.

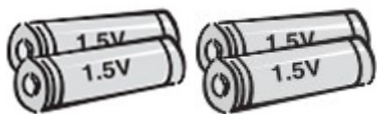
Preizkus tesnosti: Ko sta cev in regulator nameščena in varno pritrjena v skladu z navodili, lahko odprete plin. Nato spoje poškropite z mešanico vode in mila, da preverite morebitna puščanja.

OPOMBA: Prepričajte se, da je plinska jeklenka popolnoma zaščitena pred toploto pečice.



Odklop plinske jeklenke:

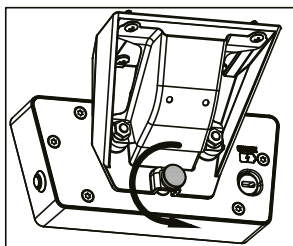
- Pri odklopu plinske jeklenke se prepričajte, da je gumb za vklop/izklop pečice v položaju **IZKLOPLJENO**. Prepričajte se tudi, da je ventil jeklenke zaprt. Nato regulator odstranite iz jeklenke in ga snamite. Jeklenko hranite najmanj en meter stran od pečice, da zmanjšate nevarnost vžiga.
- Zahteve/pravila za regulator in cev: regulator, ki se uporablja s plinsko pečico, mora biti CE-odoben in mora ustrezati veljavnim zahtevam in predpisom



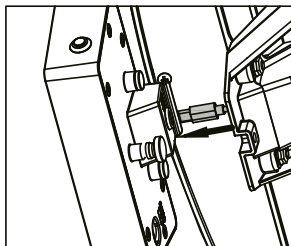
Baterije:

- Baterije odvrzite odgovorno in jih hranite izven dosega otrok, saj jih lahko pogoltnejo. Če otrok pogoltne baterijo, takoj poiščite zdravniško pomoč!
- Ne mešajte starih baterij z novimi. To lahko povzroči pregrevanje in puščanje baterij.
- Baterij za enkratno uporabo ne vstavljajte v polnilnik.
- Baterij nikoli ne razstavljajte, stiskajte, preluknjajte ali kako drugače poškodujete. To lahko povzroči zlome ali puščanje.
- Življenjsko dobo baterij podaljšate tako, da napravo izklopite in baterije odstranite, kadar naprava dlje časa ni v uporabi oziroma se pričakuje, da ne bo v uporabi.
- Uporabljajte izključno predpisan tip baterij (5 × AA baterij).
- Vstavite baterije pravilno. Prepričajte se, da so poli (- in +) obrnjeni v pravo smer.
- Takoj odstranite izpraznjene baterije iz naprave in jih varno ter pravilno odvrzite skladno s predpisi. Baterij ne odlagajte med navadne odpadke – odložite jih v najbližji zbirni center za recikliranje.

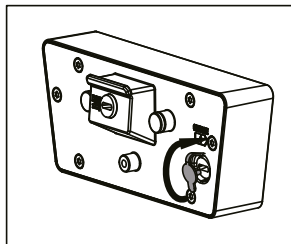
Navodila za polnjenje prikazovalnika:



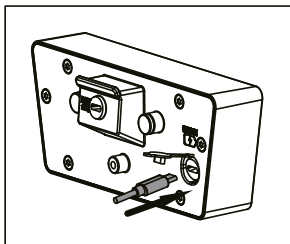
1. Odvijte vijak.



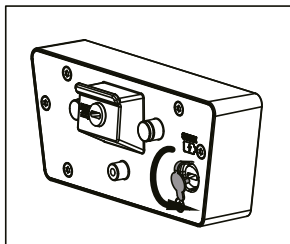
2. Odklopite priključno kabelsko povezavo.



3. Odprite vodotesni pokrov.



4. Uporabite originalni adapter in vstavite Type-C priključek polnilnika v polnilni priključek. Med polnjenjem naj bo stikalo zaslona vklopljeno. Med polnjenjem zagotovite, da v vtičnico ne pride voda.



5. Ko je polnjenje zaključeno, pokrijte priključek z vodotesnim gumijastim pokrovom.

TEHNIČNE INFORMACIJE

Model	Države uporabe	Skupna moč gretja	Gorilniki	Šobe / velikost	Kategorije	Vrsta plina
ETNA Rotante Control 13"	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK, TR, IL	7,1 kW (G30: 549 g/h G31: 537 g/h)	4	Φ0.95 (glavni) Φ0.56 (levi) Φ0.56 (desni) Φ0.4 (spodnji)	I3+(28~30/37)	G30 Butane 28~30mbar G31 Propan 37mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE, IS	7,1 kW (549 g/h)	4	Φ0.95 (glavni) Φ0.56 (levi) Φ0.56 (desni) Φ0.4 (spodnji)	I3B/P(30)	G30 Butane ali G31 Propan 30mbar
	AT, CH, DE, SK	7,1 kW (549 g/h)	4	Φ0.83 (glavni) Φ0.49 (levi) Φ0.49 (desni) Φ0.35 (spodnji)	I3B(50)	G30 Butane/ G31 Propan 50mbar
	PL	7,1 kW (537 g/h)	4	Φ0.95 (glavni) Φ0.56 (levi) Φ0.56 (desni) Φ0.4 (spodnji)	I3P(37)	G31 Propan 37mbar

Podrobnosti izdelka	ETNA Rotante Control 13"
Dimenzije (mm)	725 × 625 × 464 mm
Teža neto/bruto kg	26,5 / 35,5 kg

PIN CODE: 1336DP082

NAVODILA ZA ZUNANJO NAMESTITEV

Pečica za pico je namenjena izključno za zunanjo uporabo in se lahko uporablja samo na dobro prezračenem mestu, stran od gorljivih materialov. NIKOLI ne uporabljajte pečice za pico v zaprtih prostorih, garažah, na verandi, v lopah ali drugih zaprtih območjih. Pečica ni namenjena uporabi na čolnih, v avtodomih ali prikolicah in je ne smete postaviti v bližino ali pod površine, ki so gorljive ali občutljive na toploto. Med uporabo ne smete ovirati dovoda zraka in izgorevanja okoli pečice. Zadostno prezračevanje je nujno za varno in pravilno delovanje ter učinkovitost pečice, hkrati pa zagotavlja večjo varnost uporabniku in drugim osebam v bližini. Pečica za pico NIKOLI ne sme biti uporabljena v zaprtih ali pokritih prostorih.

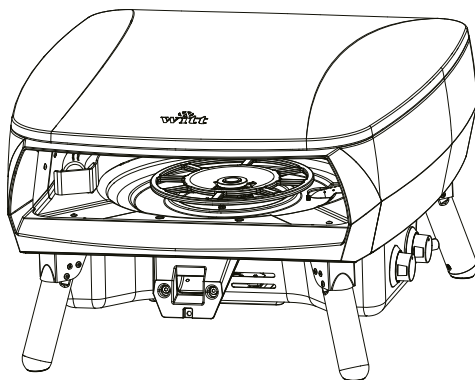
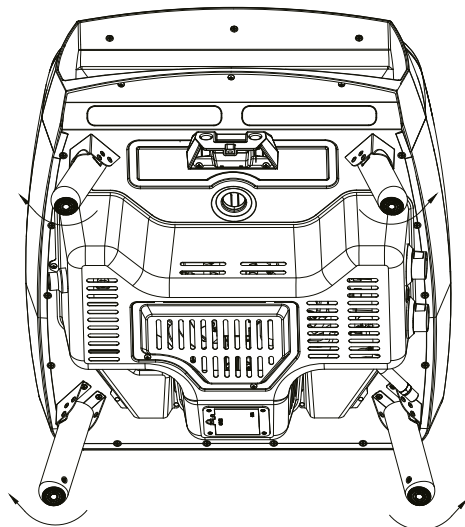
Kot je prikazano na spodnji ilustraciji, mora biti pečica nameščena na prostem, na mestu, ki je odprto vsaj na dveh straneh ali od zgoraj. To je pomembno zato, ker se ob morebitnem uhajanju plina ta lahko razprši in ne povzroči eksplozije.

Ukrepi v primeru zamašitve venturijeve cevi ali cevi: gorilnike očistite z mehko krtačo ali izpihajte s stisnjenim zrakom. Zamašene luknje očistite s čistilnimi žičkami za cevi ali žico.

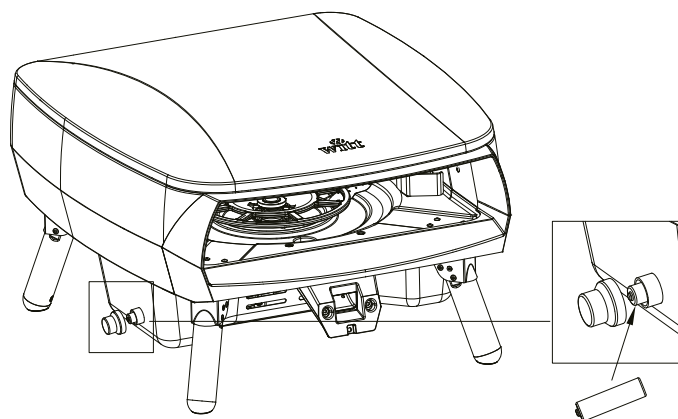
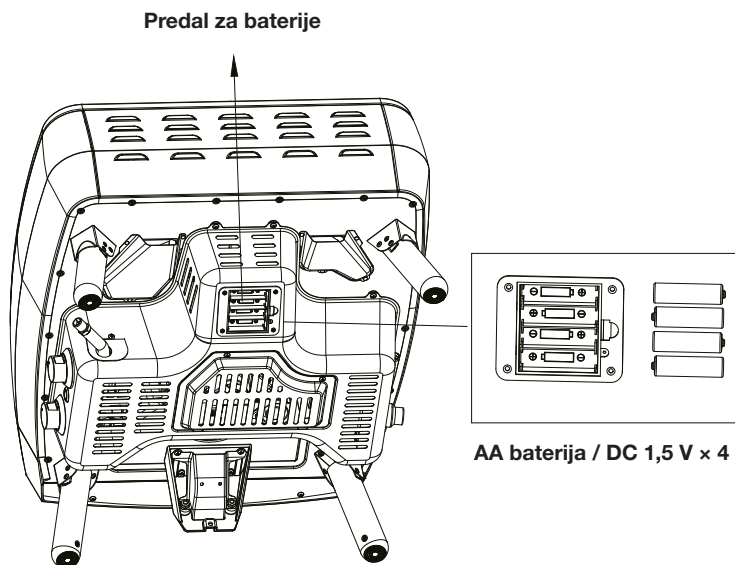
Napravo je treba med uporabo hraniti stran od gorljivih materialov. Menjavo plinske jeklenke je treba vedno opraviti stran od vsakega vira vžiga.

Sestavljanje:

1. Popolnoma razprite noge in postavite pečico za pico pokonci.

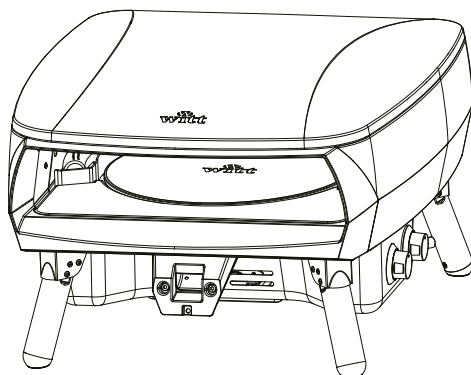
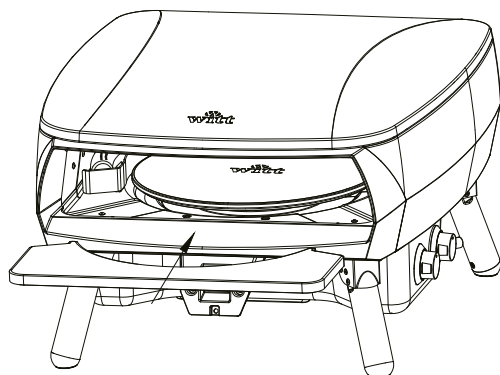
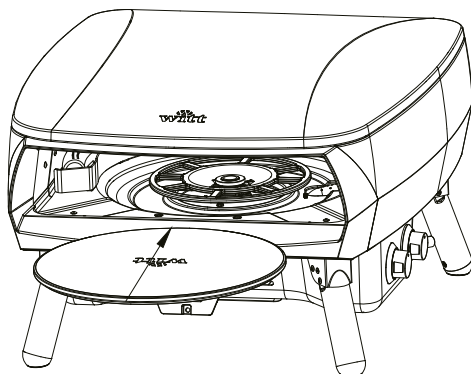


2. Odvijte pokrov elektronskega vžiga in vstavite eno baterijo AA. Bodite pozorni na oznake (+) in (-) v predalu za baterijo. Pokrov privijte nazaj na svoje mesto. Odprite predal za baterije. Vstavite štiri nove baterije AA in jih postavite tako, da so (+) in (-) obrnjeni v pravo smer, skladno z označbami.

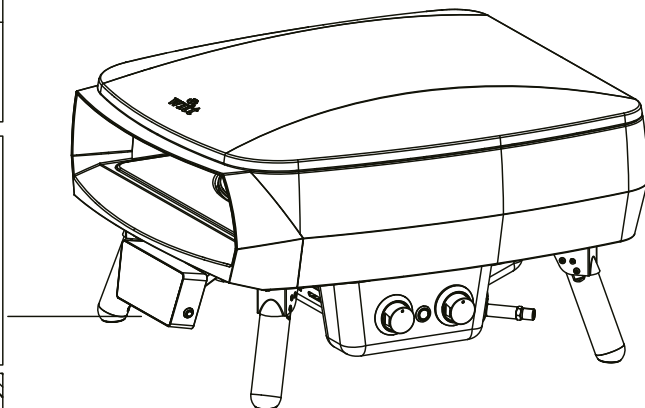
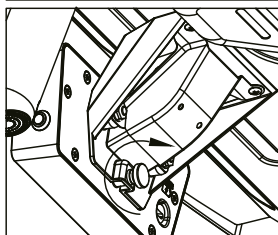
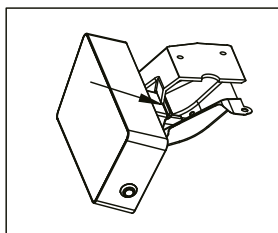
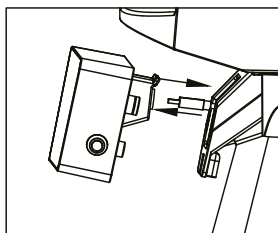


AA baterija / DC 1,5 V × 1

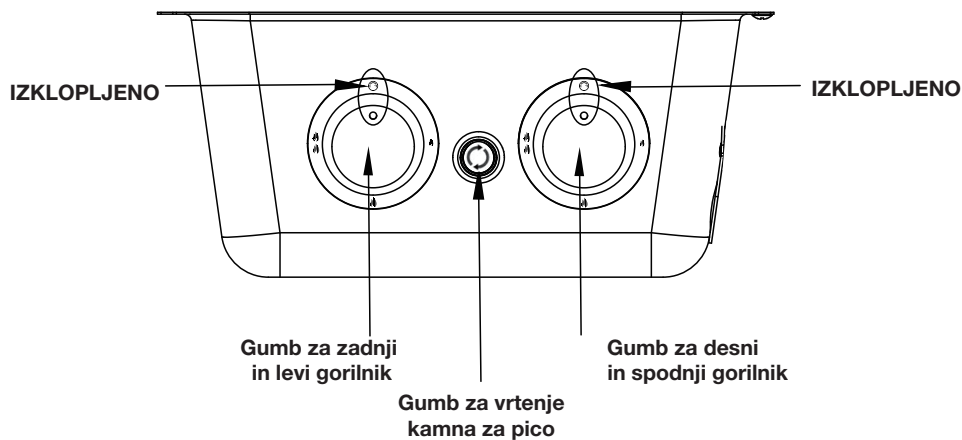
3. Odstranite embalažo s kamna za pico in ga namestite na pladenj za kamen za pico.



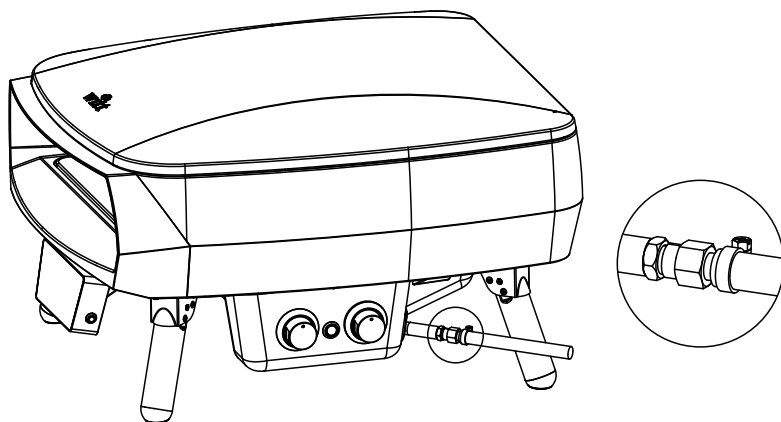
4. Najprej priključite vrata Type-C, nato vstavite zaslon v režo in na koncu privijte vijake na zadnji strani zaslona.



5. Pred priklopom plinske cevi se prepričajte, da so vsi gumbi gorilnikov v položaju IZKLOPLJENO.



5. Priključite plinsko cev na pečico za pico.

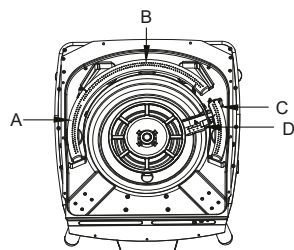


UPORABA PEČICE ZA PICO / NAVODILA ZA VŽIG

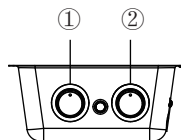
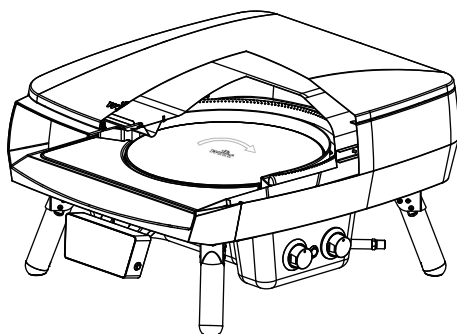
Ko je regulator pravilno priključen, lahko odprete dovod plina.

Witt ETNA Rotante Control 13"

Za vžig gorilnika: pritisnite in hkrati počasi obrnite gumb za vklop/izklop v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler ne zaslišite klika in se gorilnik ne vžge. To bo trajalo približno 8–10 sekund, saj mora plin potovati skozi cev do gorilnika v pečici. Gumb za vklop/izklop držite pritisnjen še dodatnih 10 sekund po vžigu, nato ga spustite. Nato nastavite gorilnik po želji. Če se gorilnik ne prižge, pustite gumb v položaju IZKLOPLJENO in počakajte pet minut, preden poskusite znova.

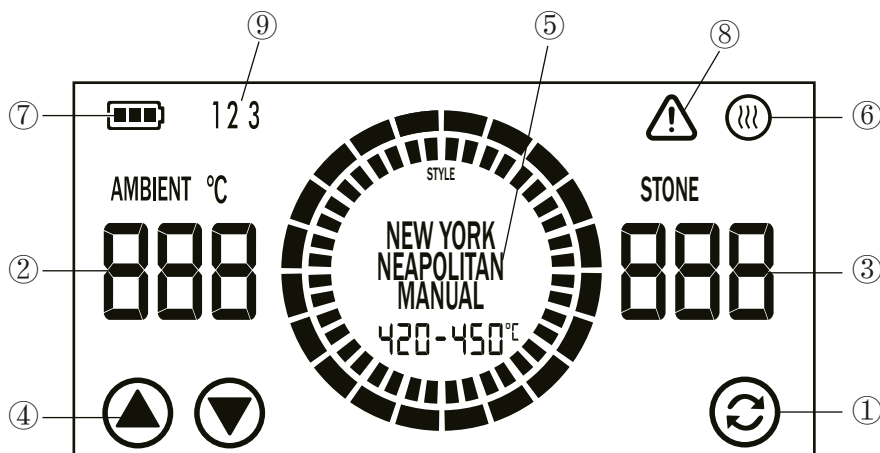


Pritisnite gumb, da zaženete vrtenje kamna za pico.



Gumb 1			Gumb 2		
Ilustracija	Simbol	Opis	Ilustracija	Simbol	Opis
		Vsi gorilniki izklopljeni			Vsi gorilniki izklopljeni
		A & B gorilniki na maksimumu			C & D gorilniki na maksimumu
		B Gorilnik na maksimumu			D Gorilnik na maksimumu
		B Gorilnik na maksimumu			D Gorilnik na maksimumu

NAVODILA ZA UPORABO PRIKAZOVALNIKA



- 1: Rahlo se dotaknite gumba ① da zaženete ali ustavite motor za vrtenje kamna za pico. Pritisnite in držite 3 sekunde, da vstopite v način pripravljenosti (zaslon se popolnoma izklopi). Če 5 minut ni nobenega upravljanja, zaslon samodejno preide v način pripravljenosti. V tem načinu se zaslon prebudi ob dotiku kjerkoli na zaslonu
- 2: Ikona temperature pečice ② — prikazuje trenutno temperaturo notranjosti pečice ali pa v ročnem načinu omogoča drsanje gor/dol za nastavitev temperature.
- 3: Ikona temperature kamna za pico ③ — prikazuje trenutno temperaturo kamna za pico ali pa v ročnem načinu omogoča drsanje gor/dol za nastavitev temperature.
- 4: Gumb za izbiro načina ④ — uporablja se za izbiro načina peke, oziroma tipa pice. Načini vključujejo: Manual → Neapolitan → Roman → New York → Detroit Style → Greek Style → Chicago Style → Manual. Pritisnite in držite gumb za povečanje 3 sekunde, da preklopite med °C in °F.
- 5: Ikona načina peke ⑤ — prikazuje trenutno izbran način peke. Z drsanjem gor/dol po ikoni lahko spremenite način.
- 6: Ikona plamena spodnjega gorilnika ⑥ — prikazuje, ali spodnji gorilnik deluje.
- 7: Ikona stanja baterije ⑦ — prikazuje stanje napolnjenosti baterije.
- 8: Ikona indikatorja napake ⑧ — zasveti, ko pride do napake.
- 9: Ikona vrste napake ⑨ — zasveti ob pojavu določene napake (Tip 1/2/3 ...).

Navodila za uporabo prednastavljenih načinov (primer: Neapolitanski način)

S pomočjo gumba za izbiro načina ④ ali z drsanjem po ikoni ⑤ izberite Neapolitanski način. Po 1 sekundi se izbira samodejno potrdi. Notranji krog prikazuje napredek predgretja. Ko temperatura doseže 420 °C, se prižge zelen odsek in zasliši se zvočni signal.

Način peke	Neapoli- tan	Roman	New York	Detroit Style	Greek Stylee	Chicago Style
Prednastavljen temperaturni razpon (°C)	420-450	300-350	260-290	240-260	230-250	200-220

Navodila za uporabo ročnega načina

- 1: S pomočjo gumba za izbiro načina ④ ali z drsanjem po ikoni ⑤ izberite Ročni način. Po 1 sekundi se izbira samodejno potrdi.
- 2: Z drsanjem po ikoni ② in ikoni ③ nastavite temperaturo notranjosti pečice in temperaturo kamna za pico. (Možni razpon nastavitve: od 50 °C do 540 °C.)
- 3: Ko je dosežena nastavljena temperatura (bodisi notranja temperatura pečice ali temperatura kamna za pico), bo trenutna temperatura trikrat utripnila in zaslišal se bo zvočni signal.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Zunanost:

- Pred čiščenjem zunanjih površin se prepričajte, da se je pečica za pico ohladila in da je varna za dotik.
- Pobarvane dele in plastične površine lahko očistite z blagim milnim detergentom in čisto krpo (ne uporabljajte abrazivnih čistil, odstranjevalcev maščobe ali grobih gobic).
- Priporočljivo je, da čisto najprej preizkusite na manjšem delu naprave. NIKOLI ne uporabljajte redčil za barvo ali podobnih topil in NIKOLI ne polivajte hladne vode po vročih površinah.
- Obrišite z mehko krpo.

Notranjost:

- Pred čiščenjem notranjosti se prepričajte, da se je pečica za pico ohladila in da je varna za dotik.
- Pred čiščenjem odstranite okrogli kamen za pico in sprednji kamen.
- Za odstranjevanje trdovratne umazanije ali maščobe uporabite malo sode bikarbone na vlažni gobici. Ne uporabljajte abrazivnih čistil.

Kamen za pico:

- Kamen za pico je namenjen izključno uporabi v pečici Witt in ni primeren za uporabo nad odprtim ognjem.
- Kamen je krhek in se lahko poškoduje, če pade ali ga udarite.
- Med uporabo se zelo segreje in ostane topel še dolgo po tem.
- Za čiščenje kamna za pico segrejte pečico za približno 30 minut, nato po ohlادitvi odstranite ostanke (npr. s ščetko Witt za pečico).
- Kamen za pico in sprednji kamen je treba med uporabo shranjevati na suhem, saj ne prenašata vlage.
- Za čiščenje kamna za pico ne uporabljajte vode.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Gorilnik se ne prižge:

Plinski ventil ni vklopljen.	Vklopite ventil.
Plinska jeklenka je prazna.	Plinsko jeklenko zamenjajte z novo.
Gumb za vžig ne deluje.	Preverite baterijo.
Pri vžigu ni iskre.	Preverite baterijo. Če težava ni v bateriji, kontaktirajte servisni center.

Plamen gorilnika je neenakomeren:

Plamen gori v notranjosti gorilnika (zvok šepetanja).	Ugasnite gorilnik in pustite, da se ohladi. Nato ga poskusite še enkrat prižgati.
Regulator je pokvarjen.	Obrnite se na servisni center
Injektor je delno blokiran.	Injektor očistite z zobno ščetko. Ne vrтайте in ne uporabljajte žice/jeklene žice za odstranjevanje blokad. Obrnite se na servisni center

Uhajanje plina med spoji:

Spoji so ohlapni.	Zategnite ohlapne spoje (ne zategnite preveč) in opravite tlačni preskus tesnjenja z milnico (glejte navodila 'Preskus tesnjenja' na strani 44).
Cev je poškodovana.	Zamenjajte cev. (Obrnite se na servisni center).
Plinski ventil je pokvarjen.	Obrnite se na servisni center
Priključki/spoji so poškodovani.	Obrnite se na servisni center

Kamen za pico se ne vrti:

Kamen za pico se ne vrti.	Prepričajte se, da je kabel napajalnika pravilno priključen in da je napajanje vklopljeno. Prepričajte se, da so baterije pravilno vstavljene v predal za baterije. Preverite, ali so baterije popolnoma napolnjene in jih po potrebi zamenjajte. Da zagotovite, da sprednji kamen ne blokira vrtenja, morate sprednji del potisniti naprej do odprtine pečice
Kamen za pico je poškodovan.	Obrnite se na servisni center
Gumb/kontakt ali kablji so poškodovani.	Obrnite se na servisni center

KODE NAPAK ZASLONA

Koda napake	Vzrok napake	Rešitev
1	Napaka tipa K-termočlen (notranjost pečice)	Obrnite se na servisni center
2	Napaka standardnega termočlena (spodnji gorilnik)	Obrnite se na servisni center
3	Napaka infrardečega termometra	Obrnite se na servisni center
4	Alarm previsoke temperature (notranjost ali kamen za pico >700 °C)	Izklopite napajanje in počakajte, da se naprava ohladi. Če koda ne izgine, kontaktirajte servisni center
5	Komunikacijska napaka (plošča zaslona & plošča senzorjev)	Obrnite se na servisni center
6	Napaka NTC (napajalna plošča)	Izklopite napajanje in počakajte, da se naprava ohladi. Če koda ne izgine, kontaktirajte servisni center
7	Napaka NTC (plošča senzorjev)	Izklopite napajanje in počakajte, da se naprava ohladi. Če koda ne izgine, kontaktirajte servisni center
Če pride do napake, se obrnite na servisni center in navedite kodo napake. Vse druge servisne posege sme izvajati samo pooblaščen serviser.		

GARANCIJA IN SERVIS

POMEMBNO

Garancija vključuje material in povračilo. Ko kontaktirate servisni oddelek, navedite ime in serijsko številko. Te informacije lahko najdete na tipskem znaku. Zapišite si informacije v teh navodilih, tako da jih imate na dosegu roke. Tako serviser lažje najde ustrezne nadomestne dele.

Če se izdelek uporablja v slanem okolju (ob morju) ali na območjih s korozivnimi hlapi ali tekočinami (npr. v bližini bazena), lahko pride do poškodb barve in/ali rjavenja kovinskih delov, kar ni predmet garancije. Redno čiščenje in prekrivanje s prevleko lahko to zmanjša.

GARANCIJA

Dve leti

GARANCIJA NE ZAJEMA:

1. Napak in poškodb, ki niso posledica proizvodnih ali materialnih težav
2. Normalne, razumne obrabe (npr. razbarvanje rešetke/plošče zaradi vročine).
3. Poškodb izdelka zaradi škodljivcev.
4. Če se uporabljajo neoriginalni nadomestni deli.
5. Če niste upoštevali navodil v navodilih za uporabo.
6. Če naprava ni bila nastavljena/sestavljena, kot je navedeno v navodilih
7. Če so izdelek namestili ali popravili nestrokovnjaki.
8. Rja in potemnitev.

POŠKODBE PRI TRANSPORTU

Če se izdelek med transportom poškoduje in se to odkrije šele, ko prodajalec izdelek dostavi kupcu, je to izključno stvar med kupcem in prodajalcem. V primerih, ko so kupci izdelek prepeljali sami, dobavitelj ne odgovarja za morebitno škodo med transportom. Vsako škodo, povzročeno med transportom, je treba prijaviti takoj in najkasneje v 24 urah po dostavi izdelka. V nasprotnem primeru bo zahtevek stranke zavrnjen.

KOMERCIALNI NAKUPI

Komercialni nakupi so vsi nakupi naprav, ki niso namenjeni uporabi v zasebnih gospodinjstvih, ampak so namenjeni komercialni uporabi (v restavracijah, kavarnah, menzah itd.) ali so namenjeni najemanju ali drugačni uporabi več uporabnikov.

Za komercialne nakupe ni garancije, saj je ta izdelek namenjen samo za redno uporabo v gospodinjstvu.

Vsi zahtevki za storitev:

Več na: www.wittpizza.com

Izjava ES o skladnosti:

Družba Witt Hvidevarer A/S s tem potrjuje, da naslednji dodatek izpolnjuje vse stalne in bistvene zahteve v skladu z direktivo EU 2016/426.

1935/2004. Witt Hvidevarer A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Danska. Witt US, LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, ZDA, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk